



CLARIS FILEMAKER CLOUD

CONDIZIONI DEL SERVIZIO

IL PRESENTE ACCORDO GIURIDICO (“CONDIZIONI”) TRA LA VOSTRA SOCIETÀ O ORGANIZZAZIONE (DI SEGUITO “SOCIETÀ”, “VOI” E “VOSTRO”), DA UN LATO, E CLARIS INTERNATIONAL INC. E/O CLARIS INTERNATIONAL (DI SEGUITO, COLLETTIVAMENTE, “CLARIS”), DALL’ALTRO, DISCIPLINA L’UTILIZZO DA PARTE VOSTRA DEL PRODOTTO CLARIS FILEMAKER CLOUD (“FILEMAKER CLOUD”), DEL SOFTWARE, DEI SERVIZI E DEI SITI WEB (DI SEGUITO, COLLETTIVAMENTE, “SERVIZIO”). È IMPORTANTE CHE LEGGIATE E COMPRENDIATE LE SEGUENTI CONDIZIONI. FACENDO CLIC SU “ACCETTO”, ACCETTATE CHE LE PRESENTI CONDIZIONI REGOLINO L’ACCESSO O L’UTILIZZO DA PARTE VOSTRA DEL SERVIZIO. CONFERMATE INOLTRE DI DISPORRE DELLA PIENA AUTORITÀ GIURIDICA PER VINCOLARE LA VOSTRA SOCIETÀ O ORGANIZZAZIONE ALLE PRESENTI CONDIZIONI. SE NON DISPONETE DELL’AUTORITÀ GIURIDICA PER VINCOLARE LA VOSTRA SOCIETÀ O ORGANIZZAZIONE O SE NON ACCETTATE LE PRESENTI CONDIZIONI, NON FATE CLIC SU “ACCETTO” E CONTATTATE CLARIS.

Claris è il fornitore del Servizio e delle opzioni compatibili di Claris ad esso collegate (inclusi, a titolo esemplificativo, Claris FileMaker Go (“FileMaker Go”), Clars FileMaker Pro (“FileMaker Pro”) e Claris FileMaker WebDirect (“FileMaker WebDirect”)) (tali opzioni, collettivamente, “CClienti”). Il Servizio Vi consente di utilizzare alcuni servizi internet per archiviare le Vostre soluzioni FileMaker sul Servizio e renderle accessibili dai Vostri Clienti compatibili (“Utilizzo Consentito”) esclusivamente ai termini e condizioni di cui alle presenti Condizioni.

PROVA. Se vi siete registrati per una prova limitata (“Prova”), Vi è consentito di utilizzare il Servizio, conformemente ai termini e condizioni stabiliti nelle presenti Condizioni, esclusivamente per un periodo di 15 giorni, o per un periodo più lungo, esteso a esclusiva discrezione di Claris (“Periodo di Prova”), per valutare il Servizio e decidere se acquistare un abbonamento annuale. La prova scadrà immediatamente al termine del Periodo di Prova; successivamente potrete continuare a utilizzare il Servizio solo acquistando un abbonamento annuale completo. Durante il Periodo di Prova, Claris potrà, a sua esclusiva discrezione, per qualsiasi o nessun motivo e senza preavviso, interrompere in qualsiasi momento la Vostra Prova. Se decidete di non eseguire la conversione ad un abbonamento annuale completo, il Vostro Team Manager avrà 45 giorni di tempo per accedere al Servizio al limitato scopo di scaricare una copia dei Vostri Contenuti o dei dati archiviati sul Servizio. Alla scadenza di tale periodo di 45 giorni, Claris eliminerà automaticamente tutti i Vostri Contenuti o i dati archiviati sul Servizio e non sarete più in grado di accedere a tali Contenuti o dati. Con riferimento a qualsiasi Prova, l’Articolo 8 che segue si intende modificato nel senso che la versione di prova del Servizio viene fornita “COSÌ COM’È” e “SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO”. Tutti gli altri termini nelle presenti Condizioni si applicano sia alle Prove sia agli abbonamenti al Servizio (tranne gli Articoli 7(A) e 7(B)).

1. REQUISITI PER L’UTILIZZO DEL SERVIZIO

A. Utenti. Voi siete gli unici responsabili dell’utilizzo del Servizio da parte Vostra e dei Vostri Utenti (come di seguito definiti) e garantirete il pieno rispetto da parte di ogni Utente delle presenti Condizioni, della Privacy Policy (Informativa Privacy) di Claris, disponibile all’indirizzo <https://www.claris.com/it/company/legal/privacy>, e di qualsiasi Contratto di Licenza per Utente Finale applicabile o uno dei Clienti (collettivamente, “Policy e Contratti Applicabili”). A tal fine, Voi (i) sarete responsabili del rispetto, da parte di ogni Utente, di tutte le Policy e Contratti Applicabili e (ii) adempirete tutte le restrizioni e gli obblighi stabiliti nelle presenti Condizioni. Voi garantirete che tutti gli Utenti siano maggiorenni secondo la giurisdizione in cui risiedono. Voi impedirete un utilizzo non autorizzato del Servizio da parte dei Vostri Utenti e interromperete qualsiasi utilizzo o accesso non autorizzato al Servizio. Informerete immediatamente Claris su qualsiasi utilizzo o accesso non autorizzato al Servizio.

Voi avrete la possibilità di monitorare, accedere o divulgare certi dati di utente associati a ciascuno dei Vostri User's Claris ID Account [identificativo utenza FileMaker] attraverso il portale web del Servizio e/o gli strumenti di Amministratore. Voi dichiarate e garantite che, prima di distribuire il Servizio presso la Vostra società, otterrete da ogni Utente tutti i diritti e i consensi necessari per: (1) fornire e utilizzare il Servizio in conformità con e secondo quanto previsto dalle presenti Condizioni; e (2) accedere, ricevere e utilizzare i dati di Utente che potrebbero derivare nell'ambito della fornitura del Servizio.

B. Limitazioni di utilizzo. Voi accettate di utilizzare il Servizio solo per gli scopi consentiti dalle presenti Condizioni e solo nella misura consentita dalle leggi, regolamenti o prassi generalmente accettate nella giurisdizione applicabile. Se il Vostro utilizzo del Servizio o qualsiasi altro Vostro comportamento minaccia, intenzionalmente o meno, la capacità di Claris di fornire il Servizio o altri sistemi, Claris è autorizzata ad adottare tutte le misure ragionevoli per proteggere il Servizio e i sistemi Claris, ivi compresa la sospensione del Vostro accesso al Servizio. Ripetute violazioni delle limitazioni potrebbero comportare la cancellazione del Vostro Account.

Non potete utilizzare il Servizio in qualsiasi situazione o ambiente in cui l'utilizzo, eventuali guasti, ritardi, errori, inesattezze o anomalie del Servizio potrebbero provocare morte, lesioni personali o danni materiali o ambientali. Ad esempio, non potete utilizzare o consentire ad altri di utilizzare il Servizio in combinazione con aeromobili o altri mezzi di trasporto umano di massa, sistemi di comunicazione, impianti nucleari o chimici, sistemi di armamento o dispositivi medici della classe III secondo il Federal Food, Drug, and Cosmetic Act degli Stati Uniti.

Non potete utilizzare o accedere al Servizio o al Software per monitorare disponibilità, prestazioni o funzionalità o per qualsiasi altra finalità di carattere comparativo o concorrenziale.

Se siete una *covered entity* ("entità coperta") o un associato commerciale o rappresentante di una *covered entity* o di un suo associato commerciale (questi termini sono definiti nel titolo 45 del C.F.R. degli Stati Uniti -Code of Federal Rules § 160.103), Voi convenite di non utilizzare alcun componente, funzione o altre funzionalità di FileMaker Cloud per creare, ricevere, gestire o trasmettere eventuali "informazioni sanitarie protette" (così come definite al titolo 45 del C.F.R. § 160.103) o di non utilizzare FileMaker Cloud in qualsiasi modo che possa rendere Claris (o qualsiasi società Partecipata Claris) un associato in affari Vostro o di terze parti.

C. Disponibilità del Servizio. Claris non garantisce che (i) il Servizio, o qualsiasi funzionalità o parte dello stesso, sarà disponibile in una determinata lingua o per un determinato Paese; o che (ii) il Servizio, o qualsiasi funzionalità o parte dello stesso, rispetti le leggi applicabili di qualsiasi altro luogo specifico. Nei limiti in cui scegliete di accedere al Servizio e di utilizzarlo, lo fate di Vostra iniziativa e siete responsabili del suo utilizzo nel rispetto delle leggi applicabili.

D. Modifiche al Servizio. Claris può modificare le Condizioni di tanto in tanto o al rilascio di una versione aggiornata del Servizio. Se non accettate Condizioni aggiornate, non fate clic su Accetto; in questo modo, il Vostro Servizio non verrà aggiornato alla nuova versione e manterrete invece la versione attualmente in esecuzione. In ogni caso, Claris si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le presenti Condizioni e di imporre termini e condizioni nuovi o aggiuntivi all'utilizzo del Servizio da parte Vostra nelle seguenti situazioni: (i) in seguito a circostanze derivanti da azioni di carattere legale, regolatorio o governativo; (ii) per risolvere questioni legate alla sicurezza dell'utente, alla privacy dell'utente o all'integrità tecnica; (iii) per evitare interruzioni del Servizio ad altri utenti; o (iv) per effetto di calamità naturali, eventi catastrofici, guerre o altre circostanze simili al di fuori del ragionevole controllo di Claris. L'utilizzo del Servizio da parte Vostra in seguito a eventuali modifiche delle presenti Condizioni costituisce l'accettazione di tali modifiche, laddove applicabili. Claris non sarà responsabile nei Vostri confronti per eventuali modifiche al Servizio o alle condizioni del Servizio apportate in conformità al presente Articolo 1(D).

E. Accessibilità. Claris compirà ogni ragionevole sforzo per rendere il Servizio disponibile per Voi e per i Vostri Utenti 24 ore su 24, 7 giorni su 7, ma Claris non sarà responsabile, ed esclude espressamente qualsiasi responsabilità, per l'eventuale mancata disponibilità del Servizio per qualsiasi motivo, inclusi (senza limitazione) eventuali backup del sistema o altri interventi di manutenzione di routine (programmati o meno), anomalie delle reti di comunicazione o eventi di forza maggiore.

F. Assistenza. Claris compirà ogni ragionevole sforzo per fornirvi assistenza nell'utilizzo del Servizio, come descritto nella Claris Support Policy [Politica di Assistenza di Claris] disponibile all'indirizzo <https://www.claris.com/company/contact>.

G. Rispetto delle leggi. Voi accettate di essere gli unici responsabili di assicurare che l'utilizzo del Servizio da parte Vostra e di tutti i Vostri Utenti avvenga nel pieno rispetto di tutte le leggi applicabili, incluse tutte le leggi in materia di privacy e di protezione dei dati.

2. FUNZIONALITÀ E SERVIZI

A. Vostro Amministratore dell'Istanza. Il Vostro Team Manager avrà accesso ad una console di amministratore di FileMaker Cloud ("FileMaker Cloud Admin Console") attraverso cui potrete visualizzare ed eseguire l'upgrade della versione di FileMaker Cloud, scaricare database e file log, configurare impostazioni di FileMaker Cloud e molto altro. Il Vostro Team Manager potrà inoltre visualizzare i backup automatici e scegliere di ripristinarli. Voi e il Vostro Team Manager sarete gli unici responsabili della gestione del Vostro account di amministratore. Voi sarete gli unici responsabili della nomina di un Team Manager addetto a gestire il Vostro abbonamento al Servizio e la gestione interna nell'utilizzo del Servizio da parte dei Vostri Utenti. Voi riconoscete che Claris non è responsabile della gestione del Servizio per Voi o per i Vostri utenti.

B. Abbonamento Utente a FileMaker Cloud (File Maker Cloud User Subscription). Siete tenuti ad acquistare una licenza FileMaker Cloud per il numero di singoli individui, all'interno della Vostra società o organizzazione, che necessiteranno di un qualsiasi tipo di accesso al Servizio (ognuno di tali individui, un "Utente"). Ogni Utente ha il diritto di accedere ai dati archiviati nel vostro ambiente virtuale FileMaker Cloud ("Istanza"- "Instance") utilizzando il Web FileMaker WebDirect client browser, il FileMaker Go client e/o il FileMaker Pro client (collettivamente, "Client"). Un Utente può utilizzare qualsiasi Client per accedere alla Vostra Istanza di FileMaker Cloud. Non potete consentire ai Client acquistati in base ad un altro tipo di licenza (ad es. Licenza Utente locale, Licenza Connessioni Simultanee) di accedere al Servizio, a meno che non abbiate acquistato una Licenza Utente FileMaker Cloud per tale individuo. Potete utilizzare i Client oggetto della presente licenza per collegarvi a un'altra Istanza di FileMaker Cloud, a condizione che per quest'altra Istanza di FileMaker Cloud Voi abbiate una Licenza Utente FileMaker Cloud disponibile. Potete riassegnare una licenza Utente FileMaker Cloud a un nuovo individuo solo se l'attuale Utente non ha più la necessità di accedere al Servizio.

B.1. Claris FileMaker Cloud Essentials: una versione economica di FileMaker Cloud ("FileMaker Cloud Essentials") può essere resa disponibile da Claris per l'acquisto. Il prodotto FileMaker Cloud Essentials può offrire meno funzioni, consentire un minor numero di utenti, essere disponibile solo per alcuni clienti a seconda del settore di industria industriale/commerciale o dei tipi d'uso, oppure prevedere un minor numero di Compute, di trasferimenti dati API, di databases ("App") o altrimenti limitare il Vostro utilizzo del software FileMaker Cloud, a fronte di tale riduzione del prezzo. Le funzionalità di base e le limitazioni sul prodotto FileMaker Cloud Essentials sono sintetizzate nella documentazione a Voi resa disponibile al momento del Vostro acquisto di FileMaker Cloud Essentials.

C. Claris ID Account. Salvo quanto indicato qui di seguito, l'utilizzo del Servizio richiede una combinazione esclusiva di username e password, nota come Claris ID account ("Account") e a ogni Utente è richiesto di utilizzare il proprio Claris ID per accedere e utilizzare il Servizio. Il Servizio può anche consentire agli Utenti di accedervi attraverso Single Sign On di terzi provider di autenticazione ("SSO"), se supportati dal Servizio e autorizzati dal Vostro Team Manager responsabile dell'account dell'Utente. L'utilizzo della funzione SSO è facoltativo ed è messo a disposizione esclusivamente per comodità Vostra e dei Vostri Utenti. L'autenticazione attraverso l'utilizzo di un servizio SSO di terzi è soggetto all'applicazione delle Condizioni di Utilizzo del terzo provider SSO. Claris non è responsabile in caso di violazione della sicurezza, perdita di dati, altri danni o per qualsivoglia questione legale o pretesa connessa all'utilizzo di tale SSO di terzi che Voi accettate di utilizzare a Vostro esclusivo rischio. Un Utente non deve rivelare a nessun altro le informazioni di Account. Voi e i Vostri Utenti siete gli unici responsabili del mantenimento della riservatezza e della sicurezza degli Account Utente e di tutte le attività che si svolgono all'interno o attraverso gli Account dei Vostri Utenti e accettate di informare immediatamente Claris in merito a qualsiasi

violazione della sicurezza o accesso non autorizzato agli Account dei Vostri Utenti; inoltre riconoscete e confermate che Voi e i Vostri Utenti non condividerete i dettagli del Vostro Account e/o della Vostra password con un altro individuo. Nei limiti massimi concessi dalla legge applicabile, Claris non sarà responsabile di eventuali perdite derivanti dall'utilizzo non autorizzato del Vostro Account o di un Account di un Vostro Utente.

Per utilizzare il Servizio, ogni Utente deve inserire il proprio Claris ID e la propria password per autenticare i propri Account. Voi e i Vostri Utenti accettate di fornire informazioni precise e complete al momento della registrazione e dell'utilizzo del Servizio ("Dati di Registrazione Servizio") e accettate di mantenere i Vostri Dati di Registrazione Servizio sempre precisi e completi. La mancata fornitura di Dati di Registrazione Servizio precisi, aggiornati e completi può comportare la sospensione e/o la cancellazione del Vostro Account. Voi accettate che Claris possa archiviare e utilizzare i Dati di Registrazione Servizio da Voi forniti per scopi di gestione e fatturazione del Vostro Account.

D. Licenza Claris FileMaker Data API/OData. Il software FileMaker Cloud include le funzionalità Claris FileMaker Data API e OData ("Funzionalità Data API/OData"). Le funzionalità Data API e OData vi permettono di estrarre e inserire i dati da e nel database nella Vostra Istanza FileMaker Cloud inoltrando richieste di dati API REST (ognuna, "Richiesta di Dati") al database nella Vostra Istanza FileMaker Cloud. Il numero di Richieste di Dati che potete inoltrare è limitato dalla quantità di trasferimento dati API ("Trasferimento Dati API") che ricevete con il Vostro abbonamento. Per le Richieste di Dati in ingresso (inserimento di dati nel database nel Vostra Istanza Ambiente FileMaker Cloud), Voi avete un Trasferimento Dati API illimitato. Per le Richieste di Dati in uscita (estrazione dei dati dal database nel Vostra Istanza FileMaker Cloud Ambiente), siete limitati al Trasferimento Dati API previsto dal Vostro abbonamento, oltre a un eventuale Trasferimento Dati API aggiuntivo che acquistate. Il Trasferimento Dati API che ricevete ha durata annuale, a decorrere dalla data di inizio del Vostro contratto, e qualsiasi Trasferimento Dati API inutilizzato non varrà per l'anno successivo. Non potete ridurre il Vostro Data API/OData prima della scadenza dell'abbonamento in corso.

E. Trasferimento Dati FileMaker. Vi verrà assegnata una porzione di trasferimento dati per estrarre i dati o inserirli nella Vostra Istanza ("Trasferimento Dati FileMaker"). Il Trasferimento Dati FileMaker in ingresso è illimitato. Il Trasferimento Dati FileMaker in uscita è limitato dalla porzione di Trasferimento Ddati FileMaker che ricevete con il Vostro abbonamento.

F. Archiviazione Dati FileMaker. Nell'ambito del Vostro abbonamento, riceverete una porzione File Maker Data Storage (Archiviazione Dati FileMaker) per archiviare i contenuti dei Vostri file (ad es. solution files [file soluzioni] e remote container [contenitori remoti]). I backup (come riportato all'Articolo 2(I) che segue) non vengono conteggiati come parte della Vostra Archiviazione Dati File Maker. Se necessario, il Team Manager può acquistare una quantità aggiuntiva nella sua Claris Customer Console.

G. Compute. Voi e i Vostri Utenti riceverete un livello di Compute predefinito in base al numero di Utenti inclusi nel Vostro abbonamento. Potete scegliere di aggiornare il Vostro livello Compute in qualsiasi momento seguendo le istruzioni riportate nell'Articolo 2(H)(2) che segue. Non potete ridurre il Vostro Compute prima della scadenza dell'abbonamento a pagamento in corso.

H. Modifiche all'abbonamento.

1. Abbonamento Utente. Durante il Periodo di Validità dell'abbonamento a pagamento, Voi potete modificare in qualsiasi momento il Vostro abbonamento e acquistare nuove licenze Utente accedendo alla Claris Customer Console di Team Manager e scegliendo di eseguire l'upgrade del Vostro abbonamento. Le modifiche al Vostro abbonamento possono richiedere fino a 24 ore dopo l'acquisto per diventare effettive; in alternativa, potete fare clic sul pulsante "Sync Subscription" ("Sinc. Abbonamento") nella Claris Customer Console di Team Manager e le modifiche verranno apportate subito. Una volta acquistati, le nuove licenze Utenti non sono rimborsabili, potete ridurre i Vostri abbonamenti nell'ambito del processo di rinnovo alla scadenza dell'abbonamento a pagamento.

2. Altre modifiche all'abbonamento. Durante il Periodo di Validità dell'abbonamento a pagamento, il Team Manager può eseguire in qualsiasi momento l'upgrade della quantità di FileMaker Data API/OData, di Archiviazione

Dati File Maker/o del Vostro livello di Compute accedendo alla scheda Abbonamento nella Claris Customer Console di Team Manager e scegliendo di eseguire l'upgrade dell'abbonamento. Gli incrementi del Vostro abbonamento possono richiedere fino a 24 ore dopo l'acquisto per diventare effettivi; in alternativa, potete fare clic sul pulsante "Sync. Subscription" ("Sinc. abbonamento") nella Claris Customer Console di Team Manager e le modifiche saranno immediatamente effettive. Una volta acquistati, i Vostri abbonamenti non sono rimborsabili; tuttavia potete effettuare il downgrade dei Vostri abbonamenti nell'ambito del processo di rinnovo alla scadenza dell'abbonamento a pagamento.

I. Backup. Claris crea periodicamente backup snapshot automatici dei Contenuti o di altri dati archiviati su o attraverso la Vostra Istanza e li conserva per 30 giorni. Il Vostro Team Manager ha fino a 30 giorni di tempo per recuperare un backup snapshot (trascorsi i quali il backup snapshot verrà automaticamente eliminato), a meno che non scegliate di conservare il Vostro backup per un periodo di tempo maggiore facendo clic su "Preserve" ["Conserva"] nella FileMaker Cloud Admin Console (in questo caso, il backup snapshot conservato rimarrà disponibile fino alla scadenza della Vostra licenza). Claris farà uso delle proprie ragionevoli capacità e della dovuta attenzione nel fornire il Servizio; tuttavia, NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, CLARIS NON GARANTISCE NÉ ASSICURA CHE EVENTUALI CONTENUTI CHE VOI POTRESTE ARCHIVIARE O AI QUALI POTRESTE ACCEDERE ATTRAVERSO IL SERVIZIO NON SARANNO SOGGETTI A DANNO INVOLONTARIO, ALTERAZIONE, PERDITA O RIMOZIONE IN CONFORMITÀ CON I TERMINI DEL PRESENTE ACCORDO; INOLTRE, SE TALE DANNO, ALTERAZIONE, PERDITA O RIMOZIONE DOVESSE VERIFICARSI O, PER QUALSIASI MOTIVO, CLARIS NON RIUSCISSE AD EFFETTUARE O A CONSERVARE EVENTUALI BACKUP DEI VOSTRI CONTENUTI, CLARIS NON SARÀ RITENUTA RESPONSABILE. È Vostra responsabilità conservare sempre adeguati backup alternativi dei Vostri Contenuti e dei Vostri dati.

J. Verifica in due Fasi e Messaggi di Test. Ogni Utente può scegliere di attivare la Verifica in due Fasi per il proprio Claris ID Account. Se un Utente sceglie di attivare la Verifica in due Fasi (Two-Step Verification) per il proprio Claris ID Account, egli acconsente a (i) fornire a Claris almeno un numero di telefono; e (ii) ricevere messaggi di testo da parte di Claris ad uno dei numeri di telefono forniti. Possiamo inviare tali messaggi di testo (a) per aiutarvi a proteggere gli Account dei Vostri Utenti al momento dell'accesso; o (b) in quanto ritenuti comunque necessari per offrire il servizio agli Account dei Vostri Utenti o per far rispettare o adempiere alle presenti Condizioni, alle nostre policy, alla legge applicabile o qualsiasi altro accordo stipulato con Voi. Quando un Utente abilita per la prima volta la Verifica in due Fasi, l'Utente riceverà un SMS con un codice a sei cifre. L'Utente utilizzerà questo codice a sei cifre per verificare il proprio Claris ID. Se, al momento della prima registrazione per un Claris ID, l'Utente sceglie di non abilitare la Verifica in due Fasi, egli potrà accedere nuovamente al proprio profilo Claris ID in qualsiasi momento per abilitarla.

K. Limitazioni per hosting commerciale. Se fornite servizi di hosting commerciale ai Vostri clienti, potete consentire solo a un cliente di accedere a ogni Istanza di FileMaker Cloud. Siete tenuti ad acquistare almeno un'Istanza per ogni cliente al quale fornite servizi di hosting.

L. Certificato SSL Sectigo. L'utilizzo da parte Vostra del certificato SSL Sectigo incluso con il software è soggetto e condizionato al rispetto da parte Vostra delle condizioni del Sectigo Certificate Subscriber Agreement disponibile all'indirizzo:

<https://sectigo.com/uploads/files/Certificate-Subscriber-Agreement-v2.1.pdf>

M. Perdita delle credenziali di Amministratore Claris. Il Vostro Team Manager è responsabile della conservazione dell'accesso alla FileMaker Cloud Admin Console. Di conseguenza, se il Team Manager dimentica o perde la propria password e non è in grado di ripristinarla attraverso la funzionalità "Password dimenticata?", Claris non sarà in grado di fornire l'accesso alla Vostra Istanza o ai Contenuti o ai Dati ivi archiviati.

3. UTILIZZO DEL SERVIZIO DA PARTE VOSTRA

A. Utilizzo di Altri Prodotti e Servizi Claris. Determinati componenti o funzionalità del Servizio fornito da Claris e/o dai suoi danti causa-licenzianti, inclusa, a titolo meramente esemplificativo, la possibilità di utilizzare FileMaker Pro e FileMaker Go, richiedono software separati o altri contratti di licenza o condizioni di utilizzo. Come condizione per l'utilizzo di questi determinati componenti o funzionalità del Servizio, siete tenuti a leggere, accettare e confermare di essere vincolati anche da tali separati contratti.

B. Nessun Trasferimento Nulla nelle presenti Condizioni potrà essere interpretato in modo da trasferire alcun interesse, titolo o autorizzazione relativamente a qualsiasi Claris ID, nome di dominio o sottodominio o simili risorse da Voi utilizzate in connessione con il Servizio. Per quanto riguarda il rapporto tra Voi e Claris, Claris detiene tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi Claris ID, nome di dominio o sottodominio o simili risorse da Voi utilizzate in connessione al Servizio.

C. Nessuna Rivendita del Servizio. Voi convenite di non riprodurre, copiare, duplicare, vendere, rivendere, concedere in sublicenza, noleggiare o commercializzare il Servizio (o qualsiasi parte dello stesso) per qualsiasi scopo senza autorizzazione da parte di Claris.

D. Terze Parti Sub-responsabili del trattamento dei dati. Voi accettate che Claris conferisca incarico ad altri per fornire a Claris i servizi connessi al Servizio, quali l'elaborazione di informazioni, l'evasione degli ordini dei clienti, la consegna di prodotti a Voi, la gestione e l'ottimizzazione dei dati dei clienti e l'assistenza clienti ("Sub-responsabili del trattamento dei dati"). Voi autorizzate l'impiego di Apple Inc. come Sub-responsabile del trattamento dei dati, oltre a eventuali altri Sub-responsabili del trattamento dei dati che Claris potrebbe impiegare, a condizione che questi siano vincolati per contratto a trattare i dati personali in modo da garantire una protezione non inferiore a quella che Claris si è impegnata a garantire nelle presenti Condizioni e che non sia loro consentito di utilizzare tali dati personali per scopi diversi da quelli qui specificati. Su richiesta, è disponibile un elenco di questi fornitori di servizi. Se un Sub-responsabile del trattamento dei dati non è in grado di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, Claris sarà pienamente responsabile nei Vostri confronti per il mancato adempimento degli obblighi da parte di tale Sub-responsabile del trattamento dei dati.

E. Materiali di Terzi. Il Servizio può visualizzare, includere o fornire accesso a contenuti, dati, informazioni, applicazioni, servizi o materiali di terzi ("Materiali di Terzi") oppure fornire il link ad alcuni siti web di terzi. Utilizzando i servizi, Voi riconoscete e convenite che Claris non è responsabile dell'esame o valutazione del contenuto, dell'accuratezza, completezza, attualità, validità, rispetto delle norme sul diritto d'autore, legittimità, decoro, qualità o di qualsiasi altro aspetto di tali Materiali di Terzi o siti web di terzi. Claris non garantisce o avalla, né si assume e avrà alcuna responsabilità e nessun dovere nei Vostri confronti o nei confronti di qualsiasi altro in relazione ai servizi di terze parti, Materiali di Terzi o siti web di terzi, né per qualsiasi altro materiale, prodotto o servizio di terzi.

4. CONTENUTI E VOSTRO COMPORTAMENTO

A. Contenuti. Per "Contenuti" si intendono tutte le informazioni che possono essere archiviate, generate o rinvenute o alle quali si può accedere utilizzando il Servizio, come file di dati, testo scritto, grafica, fotografie, immagini, audio, video, messaggi e qualsiasi altro materiale. Voi riconoscete che l'Utente è l'unico responsabile di tutti i Contenuti che ha originato sul Servizio. Questo significa che Voi, e non Claris, siete gli unici responsabili dei Contenuti che caricate, scaricate, pubblicate, inviate tramite e-mail, trasmettete, archiviate o rendete altrimenti disponibili utilizzando il Servizio. Voi riconoscete che, utilizzando il Servizio, potreste imbattervi in Contenuti che potreste ritenere offensivi, indecenti o deplorabili, e che Voi potreste esporre altri a Contenuti che essi potrebbero ritenere deplorabili. Claris non controlla i Contenuti pubblicati mediante il Servizio e non garantisce l'accuratezza, l'integrità o la qualità di tali Contenuti. Riconoscete e accettate che l'utilizzo da parte Vostra del Servizio e dei Contenuti avvenga a Vostro rischio esclusivo.

B. Vostro Comportamento

Voi confermate che Voi e i Vostri Utenti NON utilizzerete il Servizio per:

a. caricare, scaricare, pubblicare, inviare tramite e-mail, trasmettere, archiviare o rendere altrimenti disponibili Contenuti illegali, molesti, minacciosi, dannosi, lesivi, diffamatori, calunniosi, abusivi, violenti, osceni, volgari, invasivi rispetto alla privacy altrui, d'odio, offensivi da un punto di vista etnico o razziale o altrimenti deprecabili;

b. perseguitare, molestare, minacciare o fare del male ad altri;

c. fingere di essere una persona o un'entità che non siete -Voi non potete impersonare o farvi passare per un'altra persona o entità, un altro Utente FileMaker Cloud, un dipendente Claris o un leader della società civile o un capo di governo o in altro modo rappresentare scorrettamente il Vostro legame con una persona o un'entità (e Claris si riserva il diritto di rifiutare o bloccare qualsiasi Claris ID o indirizzo e-mail che possa ritenersi essere un'imitazione o rappresentazione scorretta della Vostra identità o un'appropriazione del nome o dell'identità di un'altra persona);

d. violare il diritto d'autore o la proprietà intellettuale (incluso caricare Contenuti che non avete il diritto di caricare) o rivelare segreti commerciali o informazioni riservate contravvenendo ad un accordo di riservatezza, di impiego o di non divulgazione;

e. pubblicare, inviare, trasmettere o rendere altrimenti disponibili messaggi e-mail, pubblicità, materiale promozionale, junk mail, spam o catene di lettere non richiesti o non autorizzati, inclusi pubblicità commerciali e annunci informativi;

f. contraffare qualsiasi packet header TCP-IP [header dei pacchetti del protocollo TCP-IP] o qualsiasi parte delle informazioni dell'header di un'e-mail o di un newsgroup o in altro modo inserire in un header informazioni volte a fuorviare i destinatari con riferimento all'origine dei Contenuti trasmessi attraverso il Servizio ("spoofing");

g. caricare, pubblicare, inviare tramite e-mail, trasmettere, archiviare o rendere altrimenti disponibile qualsiasi materiale contenente virus o qualsiasi altro codice informatico, file o programma concepito per o che possa danneggiare, intralciare o limitare il normale funzionamento del Servizio (o qualsiasi parte dello stesso) o qualsiasi altro software o hardware;

h. intralciare o interrompere il Servizio (incluso l'accesso al Servizio attraverso qualsiasi mezzo automatico, come script o web crawler) o qualsiasi server o rete connessi al Servizio o qualsiasi policy, requisito o regolamento di reti connesse al Servizio (incluso qualsiasi accesso non autorizzato, utilizzo o monitoraggio dei dati o traffico su di esso);

i. pianificare o dedicarsi a qualsiasi attività illecita; e/o

j. raccogliere e archiviare informazioni personali su altri Utenti del Servizio per utilizzarle in una delle attività vietate di cui sopra.

C. Rimozione dei Contenuti. Voi riconoscete che Claris non è responsabile in alcun modo dei Contenuti forniti da altri e non ha alcun dovere di controllare preventivamente tali Contenuti.

D. Archiviazione dei Contenuti. Claris archiverà i Vostri Contenuti (insieme a tutti gli altri Contenuti archiviati sulla o attraverso la Vostra Istanza) in un data center negli Stati Uniti o nell'area geografica in cui Voi vi trovate (in base al luogo da Voi indicato durante l'acquisto di un abbonamento al Servizio), ad esclusiva discrezione di Claris. I Contenuti di tutti i Vostri Utenti verranno archiviati nel data center, indipendentemente dalla posizione geografica di ogni Utente. È Vostra responsabilità dare informazione di ciò a tutti gli Utenti e assicurare il pieno rispetto, da parte di ciascun Utente, della legge applicabile con riferimento ai Contenuti che ogni Utente pubblica sulla Vostra Istanza. Claris può spostare i Vostri Contenuti in un nuovo data center, che si rendesse disponibile o per qualsiasi altro motivo.

E. Backup dei Vostri Contenuti. È Vostra responsabilità eseguire il backup, sul Vostro computer o altro dispositivo, dei Contenuti importanti che archiviate o ai quali accedete attraverso il Servizio. Claris farà uso delle proprie ragionevoli capacità e della dovuta attenzione nel fornire il Servizio; tuttavia, Claris non garantisce né assicura che

eventuali Contenuti che Voi archiviate o ai quali accedete attraverso il Servizio non saranno soggetti a danno involontario, alterazione o perdita.

F. Accesso al Vostro Account e ai Contenuti. Claris si riserva il diritto di adottare le misure che ritiene siano ragionevolmente necessarie o opportune per far rispettare e/o verificare il rispetto di qualsiasi parte delle presenti Condizioni. Voi riconoscete e accettate che Claris possa, senza esserne responsabile nei Vostri confronti, accedere, utilizzare, conservare e/o divulgare le informazioni del Vostro Account e i Contenuti a forze dell'ordine, funzionari pubblici e/o terze parti, secondo quanto Claris ritenga ragionevolmente necessario o opportuno, se legalmente tenuta a farlo o se ritenesse in buona fede che tale accesso, utilizzo, divulgazione o conservazione fossero necessari per: (i) ottemperare a provvedimenti o richieste legali; (ii) far rispettare le presenti Condizioni, incluso l'accertamento di eventuali potenziali violazioni delle stesse; (iii) rilevare, prevenire o altrimenti risolvere questioni di sicurezza, tecniche o di frode; o (iv) proteggere i diritti, la proprietà o la sicurezza di Claris, dei suoi utenti, terze parti o il pubblico, così come richiesto o consentito dalla legge.

G. Nota sul copyright – DMCA (Digital Millennium Copyright Act degli Stati Uniti). Se ritenete che i Contenuti per i quali rivendicate il diritto d'autore siano stati violati da un qualsiasi utilizzatore del Servizio, contattate il Copyright Agent di Claris, come indicato nella nostra Copyright Policy all'indirizzo https://www.claris.com/company/legal/docs/dmca_process.pdf. Claris può, a sua esclusiva discrezione, sospendere e/o cancellare gli Account di utenti che risultino essere "repeat infringer" (trasgressori recidivi) come definiti nel DMCA.

H. Violazioni delle presenti Condizioni. Se durante l'utilizzo del Servizio, Vi imbattete in Contenuti che ritenete inappropriati o che comunque ritenete che costituiscano una violazione delle presenti Condizioni, potete segnalarlo inviando un'e-mail a legal@claris.com.

I. Contenuti inviati o resi disponibili da Voi sul Servizio

1. Licenza concessa da Voi. Ad eccezione del materiale che potremmo concedervi in licenza, Claris non rivendica la proprietà dei materiali e/o dei Contenuti che inviate o rendete disponibili sul Servizio.

2. Modifiche o Trasmissione dei Contenuti. Riconoscete che, al fine di fornirvi il Servizio e rendere i Vostri Contenuti disponibili sullo stesso, Claris potrebbe trasmettere i Vostri Contenuti su varie reti pubbliche, su vari supporti e modificare o cambiare i Vostri Contenuti affinché rispettino i requisiti tecnici delle reti, dei dispositivi o dei computer connessi. Voi accettate che la presente licenza consenta a Claris di adottare tali misure.

3. Informazioni sui Marchi. Claris, il logo Claris, FileMaker, il logo della cartella dei file, FileMaker Cloud, il logo FileMaker Cloud e altri marchi di Claris, marchi di servizio, segni grafici e loghi utilizzati in relazione al Servizio sono marchi o marchi registrati di Claris International Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. Un elenco dei marchi di Claris è disponibile all'indirizzo <https://www.claris.com/company/legal/trademark-guidelines.html>. Altri marchi, marchi di servizi, segni grafici e loghi utilizzati in relazione al Servizio possono essere marchi dei rispettivi proprietari. Non vi è concesso alcun diritto o licenza sui suddetti marchi e Voi accettate inoltre di non rimuovere, nascondere o alterare le indicazioni sulla proprietà (incluse quelle relative al marchio e al diritto d'autore) che potrebbero essere apposte o contenute nell'ambito del Servizio o del Software.

J. Feedback. Voi concedete a Claris e a tutte le sue Affiliate una licenza mondiale, perpetua, irrevocabile, gratuita, interamente pagata, liberamente trasferibile, interamente concedibile in sublicenza (mediante sublicenze di diverso livello) di utilizzo di qualsiasi feedback, commento o suggerimento fornito da Voi o dai Vostri Utenti a Claris. Voi dichiarate e garantite di disporre di tutti i diritti necessari per concedere a Claris e a tutte le sue Affiliate la licenza di cui sopra.

5. PRIVACY DEI DATI E SICUREZZA

A. Dati Personali e Istruzioni per il Cliente. In forza del presente Accordo, Claris, in qualità di responsabile del trattamento dei dati per Vostro conto, può ricevere Dati Personali se forniti da Voi o dai Vostri Utenti. Con la sottoscrizione del presente Accordo, Voi richiedete a Claris di trattare i Vostri Dati Personali e i Dati Personali dei

Vostri Utenti, in conformità con la legge applicabile: (i) al fine di fornire il Servizio; (ii) conformemente alle istruzioni da Voi impartite attraverso l'utilizzo dei Servizi; (iii) secondo quanto specificato nel presente Accordo; e (iv) secondo quanto ulteriormente documentato in eventuali altre istruzioni scritte fornite da Voi e di cui Claris prende atto come istruzioni previste nel presente Accordo.

Claris rispetterà le istruzioni descritte nel presente Articolo 5(A), a meno che un obbligo di legge applicabile lo vieti, e in tal caso Claris Vi informerà di tale obbligo di legge prima del trattamento dei Dati Personali (a meno che la legge non vieti tale informazione per importanti motivi d'interesse pubblico).

B. Rispetto delle leggi. Voi accettate di essere gli unici responsabili dell'assicurare il rispetto di tutte le leggi applicabili, incluse tutte le leggi in materia di privacy e di protezione dei dati, relativamente all'utilizzo o alla raccolta di dati e informazioni attraverso il Servizio. Voi siete inoltre responsabili di tutte le attività relative ai Dati Personali, inclusi, a mero titolo esemplificativo, il controllo di tali Dati Personali e dell'attività, la prevenzione e il rimedio ad attività inappropriate, incluse la rimozione dei dati e la cancellazione dell'accesso dell'Utente che ha reso disponibili tali dati. Siete responsabili della salvaguardia e della limitazione dell'accesso ai dati degli Utenti da parte dei Vostri Utenti e delle azioni dei Vostri Utenti ai quali avete consentito l'accesso per l'utilizzo del Servizio.

C. Utilizzo dei Dati Personali. Al fine di fornire il Servizio, Voi richiedete a Claris di utilizzare i dati personali, forniti da Voi e dai Vostri Utenti a Claris utilizzando il Servizio, solo nella misura necessaria per fornire e migliorare il Servizio, secondo i requisiti riportati nel presente Articolo 5. Inoltre, Claris dovrà:

1. Utilizzare e gestire tali Dati Personali coerentemente con le istruzioni e le autorizzazioni da Voi fornite come previste nelle presenti Condizioni, e con qualsiasi legge, regolamento, accordo o trattato applicabile.

2. Informarvi nel caso in cui Claris riceva eventuali richieste di accesso ai Dati Personali Vostri o dei Vostri Utenti in relazione al Servizio; in tal caso, Claris (i) collaborerà ragionevolmente con Voi per gestire tali richieste nei limiti in cui queste interessano i Dati Personali ai quali Claris ha accesso o (ii) altrimenti predisporrà uno strumento che vi consenta di gestire direttamente tali richieste. Nel caso in cui siate soggetti a un'indagine da parte di un ente preposto alla protezione dei dati o di un'autorità equivalente per quanto riguarda i Dati Personali, Claris Vi fornirà assistenza e supporto nella risposta a tale indagine nei limiti in cui questa interessa i Dati Personali ai quali Claris ha accesso in relazione al Servizio.

D. Violazioni dei Dati Personali. (i) qualora Claris venisse a conoscenza di alterazioni, eliminazioni o perdite di Vostri Dati Personali in conseguenza di un accesso non autorizzato al Servizio (una "Violazione dei Dati Personali"), Claris vi informerà di tale Violazione dei Dati Personali, senza alcun ritardo ingiustificato e secondo quanto previsto dalla legge; e (ii) Claris adotterà tutte le misure ragionevoli necessarie per ridurre al minimo i danni e proteggere i dati. È Vostra responsabilità comunicare a Claris i Vostri dati di contatto aggiornati al fine di tali comunicazioni. Inoltre, nella misura in cui la Violazione dei Dati Personali riguardi i Dati Personali ai quali Claris ha accesso in relazione al Servizio, Claris vi assisterà nell'assicurare il rispetto da parte Vostra dei Vostri obblighi di comunicare le Violazioni dei Dati Personali alle autorità di controllo o agli interessati come richiesto dagli articoli 33 e 34 del GDPR (General Data Protection Regulation della Unione Europea), laddove applicabile, o da qualsiasi altro obbligo equivalente previsto dalla legge applicabile.

Claris non accederà ai Contenuti dei Vostri Dati Personali per identificare informazioni soggette a qualsiasi requisito legale specifico. Voi siete responsabili del rispetto delle norme sulla notifica delle violazioni applicabili a Voi e dell'adempimento di qualsiasi obbligo di terze parti relativo alla/e Violazione/i di Dati.

La notifica di Claris di, o la risposta a, una Violazione dei Dati ai sensi del presente Articolo 5(D) non potrà in alcun modo essere interpretata come un riconoscimento da parte di Claris di qualsiasi responsabilità relativa a una Violazione dei Dati.

E. Vostri diritti di Revisione /Ispezione. Nei limiti in cui il GDPR si applica al trattamento dei Vostri Dati Personali, Claris Vi fornirà tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto dell'Articolo 28 di tale normativa. Nel caso

in cui disponiate di diritti di revisione secondo altre leggi applicabili Claris vi fornirà tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi previsti da tali leggi.

F. Misure di Sicurezza. Claris utilizzerà misure che rispettano gli standard del settore per salvaguardare i Dati Personali durante il relativo trasferimento, trattamento e archiviazione. Dati Personali crittografati possono essere archiviati in aree geografiche diverse a discrezione di Claris. Nell'ambito di queste misure, Claris compirà inoltre ogni sforzo commercialmente ragionevole per: (a) crittografare i Dati Personali a riposo e in transito; (b) garantire la continua riservatezza, integrità, disponibilità e resilienza dei sistemi e dei servizi di trattamento; (c) ripristinare la disponibilità dei Dati Personali in modo tempestivo in caso di problemi materiali o tecnici; e (d) testare, esaminare e valutare regolarmente l'efficacia delle misure tecniche e organizzative per garantire la sicurezza del trattamento. Claris può aggiornare le funzioni di sicurezza di tanto in tanto, a condizione che gli aggiornamenti non compromettano la sicurezza globale del Servizio.

G. Controlli di sicurezza. Claris Vi assisterà per garantire che rispettiate i Vostri obblighi in merito alla sicurezza dei Dati Personali, inclusi, dove applicabili, i Vostri obblighi di cui all'Articolo 32 del GDPR attraverso l'attuazione delle Procedure di Sicurezza riportate nell'Articolo 5(F) del presente Accordo.

H. Rispetto della Sicurezza. Claris adotterà tutte le misure appropriate per garantire il rispetto delle procedure di sicurezza da parte dei propri dipendenti, collaboratori esterni e sub-responsabili e garantirà che qualsiasi persona autorizzata a trattare i Dati Personali rispetti le leggi applicabili in materia di riservatezza e sicurezza dei Dati Personali in relazione al Servizio.

I. Valutazione d'Impatto sulla Protezione dei Dati e Consultazione Preventiva. Claris vi assisterà, a sua esclusiva discrezione e nei limiti in cui sono coinvolte informazioni alle quali Claris ha accesso in relazione al Servizio, nell'assicurare il rispetto da parte Vostra di qualsiasi obbligo applicabile di condurre valutazioni di impatto sulla protezione dei dati o di consultare un'autorità di controllo prima del trattamento nei casi in cui sia richiesto dalla legge.

J. Notifica di una Violazione dei Dati Personali e Cooperazione. Voi dovrete informare immediatamente Claris nel caso in cui veniate a conoscenza o abbiate ragione di credere che una persona o un'entità abbia violato le Vostre misure di sicurezza o abbia ottenuto l'accesso non autorizzato a: (1) Dati Personali; (2) qualsiasi area riservata del Servizio; o (3) informazioni riservate di Claris (collettivamente, "Violazione della Sicurezza delle Informazioni"). In caso di Violazione della Sicurezza delle Informazioni, fornirete a Claris assistenza e supporto ragionevoli per ridurre al minimo i danni e proteggere i dati.

K. Trasferimento dei Dati. Claris assicurerà che tutti i Dati Personali siano trasferiti dallo Spazio Economico Europeo e dalla Svizzera esclusivamente a un paese terzo che assicuri un adeguato livello di protezione o nel rispetto di salvaguardie adeguate odelle Norme Vincolanti di Impresa, come previsto negli Articoli 46 e 47 del GDPR, ad eccezione dei casi in cui si applichi una deroga dell'Articolo 49. La salvaguardia di questo tipo includerà le Clausole Contrattuali Tipo/l'Accordo sui Flussi Transfrontalieri di Dati per la Svizzera allegati come Allegato A, ove applicabili. Se vi venisse richiesto di sottoscrivere Clausole Contrattuali Tipo per trasferire i dati al di fuori dello Spazio Economico Europeo o della Svizzera, accetterete di farlo.

L. Accesso e Recupero dei Dati. Claris vi fornirà la possibilità (o Vi assisterà laddove necessario) di accedere, recuperare o eliminare i Dati Personali Vostri e dei Vostri Utenti in conformità con i Vostri obblighi in materia di privacy e/o di protezione dei dati, laddove applicabile. Claris non è responsabile dei dati da Voi archiviati o trasferiti al di fuori del sistema di Claris. Le richieste di eliminazione inviate a Claris verranno eseguite entro 30 giorni.

M. Distruzione dei Dati. Alla cessazione del presente Accordo per qualsiasi motivo, Claris provvederà a distruggere in modo sicuro i Dati Personali Vostri e dei Vostri Utenti, archiviati da Claris in connessione al Servizio, entro un periodo di tempo ragionevole, ma in ogni caso non superiore a 45 giorni.

N. Richieste di Terze Parti. Nel caso in cui Claris riceva una richiesta di terze parti relativa a Contenuti o Dati Personali Vostri o dei Vostri Utenti ("Richiesta di Terze Parti"), Claris (i) Vi informerà, nella misura consentita dalla legge, di aver ricevuto la Richiesta di Terze Parti; e (ii) informerà il richiedente di indirizzare a Voi tale Richiesta di

Terze Parti. Salvo quanto diversamente richiesto dalla legge o dalla Richiesta di Terze Parti, sarà Vostra responsabilità riscontrare tale richiesta.

O. Accesso a Prodotti e Servizi di Terze Parti. Se decidete di accedere, utilizzare, scaricare, installare o abilitare prodotti o servizi di terze parti che funzionano con il Servizio, ma non sono parte di esso, il Servizio potrà consentire a tali prodotti di accedere ai Dati Personali per quanto necessario ai fini dell'utilizzo di tali servizi aggiuntivi. Voi non siete tenuti a utilizzare tali prodotti aggiuntivi in relazione al Servizio e il Vostro Amministratore può limitare l'utilizzo di tali prodotti aggiuntivi in conformità con il presente Accordo. Prima di accedere o di scaricare prodotti o servizi di terze parti, Voi siete tenuti a controllare le condizioni, le policy e le prassi applicabili a tali prodotti e servizi di terze parti per comprendere quali dati possano raccogliere dai Vostri Utenti, in che modo possano utilizzare, condividere e archiviare i dati e, ove applicabile, se tali pratiche siano compatibili con i consensi che Voi avete ottenuto.

6. DIRITTI DI PROPRIETÀ; SOFTWARE

A. Diritti di Proprietà di Claris. Voi riconoscete e accettate che Claris e/o i suoi licenzianti- danti causa possiedano ogni diritto, titolo e interesse legale relativo al Servizio e a qualsiasi software a Voi fornito nell'ambito del e/o in connessione con il Servizio (il "Software"), inclusi tutti i diritti di proprietà intellettuale qui presenti, che siano registrati o meno, e ovunque nel mondo essi esistano. Voi convenite inoltre che il Servizio (incluso il Software, o qualsiasi parte dello stesso) contiene informazioni proprietarie e riservate tutelate dalla legge sulla proprietà intellettuale applicabile e da altre leggi, incluso, a mero titolo esemplificativo, il diritto d'autore. Voi accettate di non utilizzare tali informazioni o materiali proprietari in alcun modo, se non per utilizzare il Servizio in conformità con le presenti Condizioni. Nessuna parte del Servizio può essere riprodotta in nessuna forma o con nessun mezzo, salvo quanto espressamente consentito dalle presenti Condizioni. Salvo quanto espressamente previsto nelle presenti Condizioni, Claris non concede a Voi o ai Vostri Utenti licenze, diritti o interessi in relazione al Servizio, al Software o a eventuali diritti di proprietà intellettuale relativi ad essi o ad essi collegati.

B. Licenza concessa da Claris. Condizionatamente al Vostro adempimento delle presenti Condizioni, Claris Vi concede solo una licenza non esclusiva, non trasferibile di utilizzo del Software per il Periodo di Validità del presente Accordo, (i) come fornitoVi da Claris quale parte integrante del Servizio e (ii) in conformità con le presenti Condizioni; a condizione che non copiate, modifichiate, create opere derivate, compiute *reverse engineering*, decompilate o tentiate altrimenti di ricavare il codice sorgente (salvo che ciò sia espressamente consentito o richiesto dalla legge applicabile), vendiate, noleggate, concediate sublicenza, cediate concediate in garanzia o trasferiate altrimenti qualunque diritto relativo al Software.

L'UTILIZZO DEL SOFTWARE O DI QUALSIASI PARTE DEL SERVIZIO, CHE NON RIENTRI NELL'UTILIZZO DEL SERVIZIO CONSENTITO DAL PRESENTE ACCORDO, È ASSOLUTAMENTE

VIETATO, VIOLA I DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI CLARIS O ALTRUI E POTREBBE ESPORVI A SANZIONI CIVILI E PENALI, INCLUSI EVENTUALI RISARCIMENTI PECUNIARI, PER VIOLAZIONE DEL DIRITTO D'AUTORE.

C. Riconoscimenti a Terze Parti (Crediti). Alcuni componenti del Software, e programmi open source di terze parti inclusi nel Software, sono stati o possono essere resi disponibili da Claris sul proprio sito Web (<http://www.claris.com/it/resources/downloads/>). I riconoscimenti ("crediti"), le condizioni di licenza e le liberatorie per questi materiali sono contenuti nella documentazione elettronica "online" per il Software, o possono accompagnare questi materiali, e l'utilizzo da parte Vostra di questi materiali è disciplinato dalle rispettive condizioni. Claris non sarà responsabile di qualsiasi atto o omissione di terze parti e non fornisce garanzie di alcun tipo per i componenti o i programmi di terze parti inclusi nel Software o che sono stati o possono essere resi disponibili da Claris sul proprio sito web.

D. Controllo delle Esportazioni. L'utilizzo del Servizio e del Software, inclusi il trasferimento, la pubblicazione o il caricamento di dati, software o altri Contenuti attraverso il Servizio, può essere soggetto alle leggi in materia di esportazione e importazione degli Stati Uniti e di altri Paesi. Voi Vi impegnate a rispettare tutte le leggi e i regolamenti

applicabili in materia di esportazione e importazione. In particolare, a titolo meramente esemplificativo, il Software non può essere esportato o riesportato (i) in nessun paese che si trovi sotto embargo degli Stati Uniti o (ii) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato "*U.S. Treasury Department List of Specially Designated Nationals*" o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati "*U.S. Department of Commerce Denied Person List*" o "*U.S. Department of Commerce Entity List*". Utilizzando il Software o il Servizio, dichiarate e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi o in uno di tali elenchi. Voi Vi impegnate inoltre a non utilizzare il software o il Servizio per alcuno degli scopi vietati dalla legge degli Stati Uniti, inclusi, a titolo meramente esemplificativo, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione o la produzione di missili o armi nucleari, chimiche o biologiche. Voi accettate inoltre di non caricare sul Vostro Account alcun dato o software: (a) che sia soggetto all'International Traffic in Arms Regulations; o (b) che non possa essere esportato senza previa autorizzazione governativa scritta, inclusi, a titolo meramente esemplificativo, alcuni tipi di software di crittografia e codice sorgente, senza aver prima ottenuto la relativa autorizzazione. Le dichiarazioni ed impegni di cui sopra sopravviveranno alla cessazione del presente Accordo.

7. PERIODO DI VALIDITÀ E CESSAZIONE

A. Periodo di validità dell'Accordo. Le presenti Condizioni cominceranno ad applicarsi a partire dalla data in cui accetterete per la prima volta le Condizioni e fino alla scadenza o alla cessazione di tutti i Vostri abbonamenti.

B. Periodo di Validità degli abbonamenti a Pagamento. Per gli abbonamenti al Servizio a pagamento, il Vostro Periodo di Validità avrà inizio a partire dalla data in cui acquistate l'abbonamento e cesserà alla fine del periodo annuale o pluriennale ("Data di Scadenza") da Voi acquistato ("Periodo di Validità Iniziale"). Prima della scadenza dell'abbonamento in corso, potete scegliere in qualsiasi momento di rinnovare il Vostro abbonamento per un periodo annuale o pluriennale attraverso la Claris Customer Console del Vostro Team Manager pagando i corrispettivi di rinnovo applicabili (ognuno di tali periodi di rinnovo, "Periodo di Rinnovo"). Se non acquistate un rinnovo per il Vostro abbonamento in corso prima della Data di Scadenza, il Vostro abbonamento al Servizio scadrà automaticamente alla Data di Scadenza del Periodo di Validità Iniziale o all'ultimo giorno del corrente Periodo di Rinnovo, secondo il caso.

C. Cessazione Volontaria da parte Vostra o dei Vostri Utenti.

1. Cessazione Volontaria del Servizio. Potete scegliere di cessare l'utilizzo del Servizio per la Vostra Organizzazione o Società in qualsiasi momento. Per interrompere l'abbonamento al Servizio prima della scadenza del Periodo di Validità in corso, il Vostro Team Manager deve accedere alla FileMaker Cloud Admin Console e fare clic sul pulsante "Stop Instance" ("Arresta Istanza") nel riquadro "Abbonamento". Il Vostro Team Manager riceverà un'e-mail con ulteriori istruzioni su come cancellare il Vostro abbonamento. Qualunque corrispettivo da Voi sostenuto prima della cessazione non è rimborsabile (salvo quanto diversamente stabilito dalle presenti Condizioni), inclusi corrispettivi pagati anticipatamente per l'anno di fatturazione durante il quale Voi cancellate l'abbonamento. La cancellazione del Vostro Account non vi solleva dagli obblighi di pagamento di corrispettivi o altri addebiti maturati.

2. Cessazione Volontaria di un Account Utente. Potete scegliere di rimuovere uno degli Account dei Vostri Utenti chiedendo al Vostro Team Manager di rimuoverlo dagli Utenti con licenza. Se Voi o uno dei Vostri Utenti cancellate un determinato Account Utente conformemente a quanto detto sopra, tale Utente non avrà più accesso ai Contenuti o ai dati associati all'Account dell'Utente .

3. Cessazione Volontaria di un Claris ID. Se volete disattivare il Claris ID di un determinato Utente e siete Voi a gestire il Claris ID di tale Utente ("Gestito"), il Vostro Team Manager può disattivare il Claris ID dell'Utente dalla Claris Customer Console. Se il singolo Utente vuole disattivare il proprio Claris ID, l'Utente può contattare il Vostro Responsabile del Team; se il Claris ID dell'Utente è Gestito da Claris, contattate l'Assistenza Clienti (Customer Support) Claris <https://www.claris.com/company/contact/>. Se volete eliminare un Claris ID, contattate l'Assistenza Clienti Claris. Se Voi o il Vostro Utente eliminate il Claris ID di un Utente, conformemente a quanto detto sopra, tale Utente non avrà accesso ad altri prodotti e servizi Claris con quel Claris ID. Questa azione potrebbe essere irreversibile.

D. Cessazione da parte di Claris. Claris può, in qualsiasi momento, in determinate circostanze e senza preavviso, interrompere o sospendere immediatamente, completamente o in parte, il Vostro Account, gli Account dei Vostri Utenti e/o l'accesso, da parte Vostra e dei Vostri Utenti al Servizio. I motivi che possono condurre a tale interruzione o sospensione includono, a titolo meramente esemplificativo (i) violazioni delle presenti Condizioni o di altre policies o linee guida a cui si fa riferimento nelle presenti Condizioni e/o pubblicate sul Servizio; (ii) una Vostra richiesta di cancellare o interrompere il Servizio; (iii) una richiesta e/o un ordine da parte delle forze dell'ordine, di un organo giudiziario o di altre autorità pubbliche; (iv) qualora fornirvi il Servizio sia o possa diventare illegale; (v) problemi o questioni tecnici o di sicurezza inattesi; (vi) la Vostra partecipazione in attività illecite o fraudolente; o (vii) il mancato pagamento di qualsiasi corrispettivo dovuto in relazione al Servizio; tuttavia, solo nel caso di violazione non rilevante delle presenti Condizioni, Claris compirà ogni ragionevole sforzo per darvi un preavviso scritto di 30 giorni di tale interruzione o sospensione. L'interruzione o sospensione sarà ad esclusiva discrezione di Claris, e Claris non sarà responsabile nei confronti Vostri, dei Vostri Utenti o di terze parti per qualsiasi danno possa derivare da tale interruzione o sospensione del Vostro Account, degli Account dei Vostri Utenti e/o dell'accesso, da parte Vostra e dei Vostri Utenti, al Servizio. Claris non sarà responsabile nei Vostri confronti per eventuali modifiche al Servizio o alle condizioni di servizio apportate in conformità al presente Articolo 7(D).

E. Effetti della Cessazione. In caso di scadenza o cessazione, per qualsiasi motivo, del Vostro abbonamento, la Vostra licenza di utilizzo del Servizio sarà immediatamente risolta. Dopo la scadenza o l'interruzione, il Vostro Team Manager avrà 45 giorni di tempo per accedere al Servizio al solo scopo di scaricare una copia dei Vostri Contenuti o dei dati ivi archiviati. A seconda del volume dei Vostri Contenuti, potreste impiegare una notevole quantità di tempo per effettuare il download; per qualsiasi difficoltà che dovrete incontrare, Vi consigliamo di contattare l'Assistenza Clienti ("Customer Support"). Dopo 45 giorni, non sarete più in grado di accedere alla Vostra Istanza e Claris eliminerà tutti i Vostri Contenuti e i dati archiviati in o come parte della Vostra Istanza. Anche altri singoli componenti del Servizio che potreste aver utilizzato o avere in corso di utilizzo in forza di contratti di licenza software separati, come FileMaker Clients, cesseranno o scadranno immediatamente in conformità alle condizioni di tali contratti di licenza.

F. Sopravvivenza dell'efficacia. Tutti i termini e condizioni disposizioni del presente Accordo, incluse tutte le eventuali aggiunte e modifiche, che per propria natura siano destinate a sopravvivere a qualsiasi risoluzione o scadenza del presente Accordo sopravviveranno.

8. ESCLUSIONE DI GARANZIE

ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DI DETERMINATE GARANZIE. PERTANTO, NEI LIMITI IN CUI TALI ESCLUSIONI SONO SPECIFICAMENTE VIETATE DALLA LEGGE APPLICABILE, ALCUNE DELLE ESCLUSIONI DI SEGUITO PREVISTE POTREBBERO NON RIGUARDARVI.

CLARIS FARÀ USO DELLE PROPRIE RAGIONEVOLI CAPACITÀ E DELLA DOVUTA ATTENZIONE NEL FORNIRE IL SERVIZIO. FERMO CIO', SI APPLICANO LE SEGUENTI ESCLUSIONI.

CLARIS NON GARANTISCE, DICHIARA O ASSICURA CHE (A) L'UTILIZZO DEL SERVIZIO DA PARTE VOSTRA NON SUBIRÀ INTERRUZIONI O SARÀ PRIVO DI ERRORI O (B) IL SERVIZIO SARÀ DISPONIBILE 24 ORE SU 24, 7 GIORNI SU 7; VOI ACCETTATE CHE, DI TANTO IN TANTO, CLARIS POSSA RIMUOVERE IL SERVIZIO PER PERIODI DI TEMPO INDEFINITI, O CANCELLARE IL SERVIZIO IN CONFORMITÀ AL PRESENTE ACCORDO. CLARIS NON GARANTISCE LA DISPONIBILITÀ DELLA RETE E NON SARÀ RESPONSABILE DI EVENTUALI TEMPI DI INATTIVITÀ SUBITI DA VOI O DAI VOSTRI UTENTI IN CONSEGUENZA DI PROBLEMI DI CONNETTIVITÀ DI RETE O ALTRO.

VOI COMPRENDETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE IL SERVIZIO VENGA FORNITO "COSÌ COM'È" E "COSÌ COME DISPONIBILE". CLARIS E LE SUE AFFILIATE E CONSOCIATE, I SUOI FUNZIONARI, AMMINISTRATORI, DIPENDENTI, AGENTI E MANDATARI, PARTNER E LICENZIANTI ED ANTI CAUSA ESCLUDONO ESPRESSAMENTE GARANZIE DI QUALUNQUE TIPO, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO MERAMENTE ESMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO,

GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZITÀ, IDONEITÀ AD UNO SCOPO SPECIFICO E NON VIOLAZIONE DI DIRITTI ALTRUI. IN PARTICOLARE, CLARIS E LE SUE AFFILIATE E CONSOCIATE, I SUOI FUNZIONARI, AMMINISTRATORI, DIPENDENTI, AGENTI E MANDATARI, PARTNER E LICENZIANTI E DANTI CAUSA, NON FORNISCONO ALCUNA GARANZIA CHE: (I) IL SERVIZIO SODDISFERÀ I VOSTRI REQUISITI; (II) L'UTILIZZO DEL SERVIZIO DA PARTE VOSTRA SARÀ TEMPESTIVO, ININTERROTTO, SICURO E PRIVO DI ERRORI; (III) QUALSIASI INFORMAZIONE CHE OTTERRETE QUALE RISULTATO DEL SERVIZIO SARÀ PRECISA O AFFIDABILE; (IV) EVENTUALI DIFETTI O ERRORI NEL SOFTWARE FORNITIVI NELL'AMBITO DEL SERVIZIO VERRANNO CORRETTI; O (V) IL SERVIZIO RISPETTA TUTTE LE LEGGI APPLICABILI.

CLARIS NON DICHIARA NÉ GARANTISCE CHE IL SERVIZIO SARÀ ESENTE DA PERDITE, ALTERAZIONI, ATTACCHI, VIRUS, INTERFERENZE, PIRATERIA INFORMATICA O ALTRE INTRUSIONI NELLA SICUREZZA, E CLARIS ESCLUDE QUALSIASI RESPONSABILITÀ AL RIGUARDO.

VOI ACCEDETE A QUALSIASI MATERIALE SCARICATO O IN ALTRO MODO OTTENUTO ATTRAVERSO L'UTILIZZO DEL SERVIZIO A VOSTRO RISCHIO E DISCREZIONE, E VOI SARETE GLI UNICI RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO AL VOSTRO DISPOSITIVO O COMPUTER O PERDITA DI DATI RISULTANTE DAL DOWNLOAD DI TALE MATERIALE. VOI RICONOSCETE INOLTRE CHE IL SERVIZIO NON È DESTINATO NÉ ADATTO AD ESSERE UTILIZZATO IN SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI GUASTI O RITARDI, OPPURE ERRORI O INESATTEZZE RELATIVI AI CONTENUTI, AI DATI O ALLE INFORMAZIONI FORNITI DAL SERVIZIO, POTREBBERO PROVOCARE MORTE, LESIONI PERSONALI O GRAVI DANNI MATERIALI O AMBIENTALI.

9. LIMITAZIONE DELLE RESPONSABILITÀ

ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ DEI FORNITORI DI SERVIZI. NEI LIMITI IN CUI TALI ESCLUSIONI O LIMITAZIONI SONO SPECIFICAMENTE VIETATE DALLA LEGGE APPLICABILE, ALCUNE DELLE ESCLUSIONI DI SEGUITO PREVISTE POTREBBERO NON RIGUARDARVI.

CLARIS FARÀ USO DELLE PROPRIE RAGIONEVOLI CAPACITÀ E DELLA DOVUTA ATTENZIONE NEL FORNIRE IL SERVIZIO. LE SEGUENTI LIMITAZIONI NON SI APPLICANO CON RIFERIMENTO A PERDITE DERIVANTI DA: (A) MANCATO ESERCIZIO DA PARTE DI CLARIS DELLE PROPRIE RAGIONEVOLI CAPACITÀ E DELLA DOVUTA ATTENZIONE; (B) COLPA GRAVE, DOLO O FRODE DI CLARIS; O (C) MORTE O LESIONI PERSONALI.

VOI COMPRENDETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE CLARIS E LE SUE AFFILIATE E CONSOCIATE, I SUOI FUNZIONARI, AMMINISTRATORI, DIPENDENTI, AGENTI E MANDATARI, PARTNER E LICENZIANTI E DANTI CAUSA NON SARANNO RESPONSABILI NEI VOSTRI CONFRONTI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O ESEMPLARI (PUNITIVI), INCLUSI, A TITOLO MERAMENTE ESEMPLIFICATIVO, DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, DI AVVIAMENTO, DI UTILIZZO, DI DATI, COSTI DI APPROVVIGIONAMENTO O SOSTITUZIONE DI BENI O SERVIZI, OPPURE ALTRE PERDITE IMMATERIALI (ANCHE NEL CASO IN CUI CLARIS SIA STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI), DERIVANTI DA: (I) UTILIZZO O IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL SERVIZIO; (II) QUALSIASI MODIFICA APPORTATA AL SERVIZIO O QUALSIASI CESSAZIONE TEMPORANEA O PERMANENTE DEL SERVIZIO O DI QUALSIASI PARTE DELLO STESSO; (III) ACCESSO NON AUTORIZZATO O ALTERAZIONE DELLE VOSTRE TRASMISSIONI O DATI; (IV) ELIMINAZIONE, ALTERAZIONE O MANCATA CONSERVAZIONE E/O INVIO O RICEZIONE DELLE VOSTRE TRASMISSIONI O DATI ALL'INTERNO O ATTRAVERSO IL SERVIZIO; (V) DICHIARAZIONI O COMPORTAMENTI DI TERZE PARTI RELATIVAMENTE AL SERVIZIO; O (VI) QUALSIASI ALTRA QUESTIONE RELATIVA AL SERVIZIO.

IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ MASSIMA COMPLESSIVA DI CLARIS POTRÀ SUPERARE L'IMPORTO DA VOI CORRIPOSTO A CLARIS PER IL SERVIZIO NEI PRECEDENTI DODICI MESI DI VALIDITÀ DELL'ABBONAMENTO.

10. INDENNIZZO E RINUNCIA

A. Da parte Vostra. Voi accettate di tutelare, indennizzare e tenere indenne Claris, le sue affiliate e consociate, i suoi dirigenti, responsabili, dipendenti, agenti e mandatari, partner, collaboratori esterni, danti causa e licenzianti (“Parti Claris Indennizzate”) in relazione a qualsiasi pretesa o richiesta, incluse ragionevoli spese legali, proposte da terze parti, relative a o derivanti da: (i) Contenuti inviati, pubblicati, trasmessi o resi altrimenti disponibili, da parte Vostra o dei Vostri Utenti, attraverso il Servizio; (ii) utilizzo, da parte Vostra o dei Vostri Utenti, del Servizio; (iii) qualsiasi violazione effettiva o presunta, da parte Vostra o dei Vostri Utenti, delle presenti Condizioni; (iv) qualsiasi misura adottata da Claris come parte della sua investigazione di una sospetta violazione delle presenti Condizioni o in conseguenza della sua scoperta o determinazione che una violazione delle presenti Condizioni sia stata commessa; o (v) una violazione, da parte Vostra o dei Vostri Utenti, dei diritti di un'altra persona o entità o di leggi, norme o regolamenti. Voi prendete atto del fatto che il Servizio non è destinato a essere utilizzato in situazioni in cui errori o inesattezze relative a contenuti, funzionalità, servizi, dati o informazioni fornite dal Servizio, o un guasto del Servizio, potrebbero provocare morte, lesioni personali o gravi danni materiali o ambientali e, nei limiti di legge, Voi accettate di indennizzare, tutelare e proteggere tutte le Parti Claris Indennizzate in relazione a qualsiasi pretesa derivante da tale utilizzo, da parte Vostra o dei Vostri Utenti. Non potete fare causa a Claris, le sue affiliate e consociate, i suoi amministratori, funzionari, dipendenti, agenti e mandatari, partner, collaboratori esterni, danti causa e licenziatari in conseguenza della decisione di Claris di rimuovere o rifiutare il trattamento di qualsiasi informazione o Contenuto, di avvisare Voi di sospendere o interrompere il Vostro accesso al Servizio, o di adottare qualsiasi altra misura durante l'investigazione di una sospetta violazione o in conseguenza della determinazione da parte di Claris che una violazione delle presenti Condizioni sia stata commessa. La presente disposizione di rinuncia e indennizzo si applica a tutte le violazioni descritte o contemplate nelle presenti condizioni. La presente disposizione sopravviverà alla cessazione o scadenza delle presenti Condizioni e/o dell'utilizzo del Servizio da parte Vostra. Voi riconoscete di essere responsabili di qualsiasi utilizzo del Servizio attraverso il Vostro Account e che le presenti Condizioni si applicano a tutti gli utilizzi del Vostro Account. Voi vi impegnate a rispettare le presenti Condizioni e a difendere, indennizzare e tenere indenne Claris da qualsiasi pretesa e richiesta derivanti dall'utilizzo del Vostro Account, a prescindere dal fatto che tale utilizzo sia da Voi espressamente autorizzato o meno.

B. Procedura di Indennizzo. Claris vi comunicherà per iscritto e con ragionevole tempestività eventuali pretesecoperte dal precedente Articolo 10(A) e collaborerà con Voi, a Vostre spese, nella difesa contro tali pretese. Voi avrete pieno controllo e potere riguardo alla difesa contro tali pretese fatta eccezione per quanto segue: (i) Voi non potrete transigere la pretesa senza che Claris abbia avuto la possibilità di rivedere le condizioni della proposta transazione e fornisca il proprio preventivo consenso scritto ad essa; e (ii) Claris può unirsi alla difesa nei confronti di tale pretesa con il proprio difensore a proprie spese.

11. POSSIBILE VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI

Se Claris ritiene che il Servizio o il Software violino o si possa addurre che violino i diritti di proprietà intellettuale di una terza parte, Claris può: (a) ottenere il diritto per Voi, a spese di Claris, di continuare a utilizzare il Servizio o il Software; (b) fornire un Servizio o un Software sostitutivo funzionalmente equivalente e che non viola i diritti di terzi; o (c) modificare il Servizio o il Software in modo che cessino di violare i diritti di terzi. Se Claris non ritiene che le opzioni descritte nella presente Articolo siano commercialmente ragionevoli, Claris può sospendere o interrompere l'utilizzo del Servizio o del Software in questione e rimborsare pro quota i corrispettivi pagati per il Servizio o il Software.

12. DISPOSIZIONI GENERALI

A. Comunicazioni. Claris può inviarvi delle comunicazioni riguardo al Servizio tramite e-mail all'indirizzo email da Voi fornito o tramite pubblicazioni sul sito Web di Claris e/o sul Servizio. Voi acconsentite a ricevere tali comunicazioni tramite e-mail e accettate che tali comunicazioni inviate per via elettronica da Claris soddisfino tutti i

requisiti legali in materia di comunicazione. Tutte le comunicazioni a Claris devono essere inviate (a) tramite il servizio postale, o (b) inviate per corriere espresso aereo, in ogni caso spedite in modo accurato e e prepagate all'indirizzo: Legal Department, Claris International Inc., 5201 Patrick Henry Drive, MS C-51, Santa Clara, California 95054 U.S.A., con una copia di cortesia inviata tramite e-mail all'indirizzo legal@claris.com.

B. Legge applicabile e Giurisdizione. Ad eccezione di quanto espressamente previsto nel paragrafo seguente, le presenti Condizioni e il rapporto tra Voi e Claris sarà disciplinato dalle leggi dello Stato della California, escluse le relative disposizioni sul conflitto di leggi. Voi e Claris accettate di essere soggetti alla giurisdizione personale ed esclusiva delle corti della contea di Santa Clara, California, USA, per qualsiasi controversia o pretesa derivante dalle presenti Condizioni.

Se vi trovate al di fuori degli Stati Uniti, la legge applicabile e il foro esclusivamente competente saranno, rispettivamente, la legge e le corti del paese di domicilio dell'entità Claris che vi fornisce il Servizio.

Rimane specificatamente esclusa dall'applicazione alle presenti Condizioni la normativa nota come Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale di Beni Mobili.

C. Intero Accordo. Le presenti Condizioni, insieme a tutte le altre policies e tutti gli altri Accordi Applicabili, costituiscono l'intero accordo tra Voi e Claris, disciplinano l'utilizzo del Servizio da parte Vostra e sostituiscono interamente ogni altro precedente accordo tra Voi e Claris in relazione al Servizio e al Software.

D. Termini e Condizioni Aggiuntivi. Potreste essere tenuti al rispetto di ulteriori termini e condizioni applicabili all'utilizzo di servizi affiliati o contenuti di terze parti o software di terze parti.

E. Separabilità. Qualora una qualsiasi parte delle presenti Condizioni dovesse essere considerata non valida o non coercibile, tale parte dovrà essere interpretata, coerentemente con la legge applicabile, in modo tale da riflettere, nel modo migliore possibile, le intenzioni originali delle parti, e le rimanenti parti rimarranno pienamente valide ed efficaci.

F. Nessuna rinuncia. Il ritardo o il mancato esercizio da parte di Claris nel far valere un diritto o una disposizione delle presenti Condizioni non costituirà rinuncia a tale diritto o disposizione.

G. Nessun Beneficiario Terzo. Voi convenite e accettate che, salvo quanto espressamente altrimenti stabilito dalle presenti Condizioni, non vi sarà beneficiario terzo di questo Accordo.

H. Cessione. Voi non potete cedere o trasferire le presenti Condizioni, in tutto o in parte, per effetto di legge o altro, senza il preventivo consenso scritto di Claris. Qualsiasi cambio di controllo, inclusa a titolo esemplificativo, fusione, acquisizione, riorganizzazione aziendale o vendita di tutto o sostanzialmente tutto il Vostro patrimonio, sarà considerato una cessione o un trasferimento ai fini delle presenti Condizioni e richiederà il consenso scritto da parte di Claris. Qualsiasi cessione in violazione di quanto sopra indicato sarà nulla e priva di effetto. Fermo quanto sopra, il presente Accordo sarà vincolante per ed efficace a favore delle parti e dei rispettivi successori e aventi causa autorizzati.

I. Utenti Finali del Governo Federale. Il Servizio, il Software e la relativa documentazione sono "Commercial Items" ("Articoli Commerciali"), nella definizione del titolo 48 del CFR (Code of Federal Regulations) § 2.101, costituiti da "Commercial Computer Software" ("Software Commerciale") e da "Commercial Computer Software Documentation" ("Documentazione del Software Commerciale", così come definiti al titolo 48 del CFR § 12.212 o al titolo 48 del CFR § 227.7202, ove applicabile. Coerentemente con il titolo 48 del CFR § 12.212 o il titolo 48 del CFR da § 227.7202-1 a 227.7202-4, ove applicabile, la Documentazione del Software Commerciale e il Software Commerciale sono concessi in licenza agli Utenti finali del governo degli Stati Uniti (a) solo come Articoli Commerciali, ed (b) esclusivamente con i diritti che sono concessi a tutti gli altri utenti finali conformemente ai termini e alle condizioni di cui al presente Accordo. Riservati ai sensi della legge sul diritto d'autore degli Stati Uniti i diritti non pubblicati.

J. Onorari. Nella misura in cui non sia vietato dalla legge applicabile, nel caso di azioni o procedimenti, di carattere regolatorio, amministrativo, secondo la legge o l'equità, vengano promossi per far valere o interpretare i termini e condizioni del presente Accordo, la parte vittoriosa in tali azioni o i procedimenti avrà diritto di ottenere la rifusione degli onorari di ammontare ragionevole dei propri avvocati e consulenti tecnici, dei costi processuali ed esborsi, oltre a qualsiasi altro rimborso a cui la parte prevalente possa avere diritto. Nel presente Accordo, "parte vittoriosa" comprende anche, a titolo esemplificativo, la parte che abbandona un'azione basata sul presente Accordo in cambio del pagamento delle somme del suo preteso credito, dell'esecuzione della pretesa prestazione non eseguita o di una somma sostanzialmente corrispondente al risarcimento domandato con tale l'azione legale.

K. Forza maggiore. Nessuna delle parti sarà responsabile di eventuali inadempimenti o ritardi nelle prestazioni causati da atto di guerra, ostilità, terrorismo, disobbedienza civile, incendio, terremoto, fatalità, disastro naturale, incidente, pandemia, sciopero, limitazioni governative (incluso il rifiuto o la revoca di qualsiasi licenza di esportazione/importazione o altra licenza) o altro evento al di fuori del ragionevole controllo della parte obbligata; a condizione che, entro cinque (5) giorni lavorativi dalla scoperta dell'evento di forza maggiore, tale parte la comunichi all'altra per iscritto. Entrambe le parti compiranno ogni ragionevole sforzo per attenuare gli effetti di un evento di forza maggiore. Nel caso di tale evento di forza maggiore, il termine per l'esecuzione della prestazione o del rimedio sarà esteso di un periodo pari alla durata dell'evento di forza maggiore, ma in nessun caso per più di trenta (30) giorni. Questo Articolo non esenta le parti dall'obbligo di istituire e rispettare ragionevoli procedure di ripristino in caso di disastro (procedure di disaster recovery).

“Clariss” ai fini del presente Accordo significa:

Clariss International Inc., corrente in 5201 Patrick Henry Drive, Santa Clara, California o

Clariss International, corrente in 2 Furzeground Way, Stockley Park, Uxbridge, Greater London, UB11 1BB, Regno Unito.

CONTRATTAZIONE ELETTRONICA

L'utilizzo del Servizio da parte Vostra comprende la possibilità di stipulare contratti e/o di effettuare operazioni per via elettronica. VOI RICONOSCETE CHE L'INVIO ELETTRONICO DA PARTE VOSTRA COSTITUISCE IL VOSTRO CONSENSO E LA VOSTRA VOLONTA' DI ESSERE VINCOLATI DA TALI CONTRATTI E OPERAZIONI E DI PAGARE PER ESSI. IL VOSTRO CONSENSO E LA VOSTRA VOLONTA' DI ESSERE VINCOLATI ATTRAVERSO L'INVIO ELETTRONICO SI RIFERISCONO A TUTTI GLI ELEMENTI DELLE OPERAZIONI CONCLUSE SU QUESTO SERVIZIO, INCLUSE COMUNICAZIONI DI CANCELLAZIONE, POLICY, CONTRATTI, DOMANDE DI ISCRIZIONE E RICHIESTE. Per poter accedere e conservare i Vostri dati (di storico) elettronici, potrebbe esservi richiesto di disporre di determinati componenti hardware e software dei quali Voi sarete gli unici responsabili.

Allegato A Clausole contrattuali tipo («responsabili del trattamento»)

Ai sensi dell'articolo 26, paragrafo 2, della Direttiva 95/46/CE per il trasferimento di Dati Personali a responsabili del trattamento stabiliti in paesi terzi che non garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati

Nome dell'organizzazione esportatrice: **Company**

Indirizzo:

(l'esportatore dei dati)

E

Nome dell'organizzazione importatrice: **Claris International Inc.**

Indirizzo: **5201 Patrick Henry Drive, Santa Clara, California 95054 USA**

Oppure, se del caso, secondo le Condizioni del Servizio

Nome dell'organizzazione importatrice: **Claris International**

Indirizzo: **2 Furzeground Way, Stockley Park, Uxbridge, Greater London, UB11 1BB, United Kingdom**

(l'importatore dei dati)

(denominato ciascuno "parte" e congiuntamente "parti")

HANNO CONVENUTO le seguenti Clausole Contrattuali («le Clausole») al fine di approntare sufficienti salvaguardie alla tutela della privacy e dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone, in relazione al trasferimento dall'esportatore dei dati all'importatore dei dati personali indicati nell'Appendice 1.

Clausola 1

Definizioni

Ai fini delle Clausole:

(a) I termini '*dati personali*', '*categorie particolari di dati*', '*trattamento*', '*responsabile del trattamento*', '*titolare del trattamento*', '*interessato/persona interessata*' e '*autorità di controllo*' hanno lo stesso significato attribuito nella Direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati;

(b) con '*esportatore dei dati*' s'intende il titolare del trattamento che trasferisce i dati personali;

(c) con *'importatore dei dati'* s'intende il responsabile del trattamento stabilito in un paese terzo che s'impegni a ricevere dall'esportatore dati personali al fine di trattarli per conto e secondo le istruzioni dell'esportatore stesso, nonché a norma delle presenti clausole, e che non sia assoggettato dal paese terzo a un sistema che garantisca una protezione adeguata ai sensi dell'articolo 25, paragrafo 1, della direttiva 95/46/CE;

(d) con *'sub responsabile'* s'intende il responsabile del trattamento designato dall'importatore o da altro suo sub responsabile, che s'impegni a ricevere dall'importatore o da altro suo sub responsabile dati personali al solo fine di trattarli per conto e secondo le istruzioni dell'esportatore, nonché a norma delle presenti Clausole e del subcontratto scritto;

(e) con *'normativa sulla protezione dei dati'* si intende la normativa che protegge i diritti e le libertà fondamentali del singolo, in particolare il diritto al rispetto della vita privata con riguardo al trattamento di dati personali, applicabile ai responsabili del trattamento nello Stato Membro in cui è stabilito l'esportatore;

(f) con *'misure tecniche e organizzative di sicurezza'* s'intendono le misure destinate a garantire la protezione dei dati personali dalla distruzione accidentale o illecita, dalla perdita accidentale o dall'alterazione, dalla diffusione o dall'accesso non autorizzati, segnatamente quando il trattamento comporta trasmissioni di dati all'interno di una rete, o da qualsiasi altra forma illecita di trattamento di dati personali.

Clausola 2

Particolari del trasferimento

I particolari del trasferimento, segnatamente le categorie specialidi dati personali, se applicabili, sono specificati nell'Appendice 1 che costituisce parte integrante delle presenti Clausole.

Clausola 3

Clausola del terzo beneficiario

1. L'interessato può far valere, nei confronti dell'esportatore la presente Clausola, la Clausola 4, lettere da b) a i), la Clausola 5, lettere da a) ad e) e da g) a j), la Clausola 6, paragrafi 1 e 2, la Clausola 7, la Clausola 8, paragrafo 2, e le Clausole da 9 a 12 in qualità di terzo beneficiario.

2. L'interessato può far valere, nei confronti dell'importatore, la presente Clausola, la Clausola 5, lettere da a) ad e) e g), la Clausola 6, la Clausola 7, la Clausola 8, paragrafo 2, e le Clausole da 9 a 12 qualora l'esportatore sia scomparso di fatto o abbia giuridicamente cessato di esistere, a meno che tutti gli obblighi dell'esportatore siano stati trasferiti, per contratto o per legge, all'eventuale successore che di conseguenza assume i diritti e gli obblighi dell'esportatore, nel qual caso l'interessato può far valere le suddette clausole nei confronti del successore.

3. L'interessato può far valere, nei confronti del subresponsabile, la presente Clausola, la Clausola 5, lettere da a) ad e) e g), la Clausola 6, la Clausola 7, la Clausola 8, paragrafo 2, e le Clausole da 9 a 12 qualora sia l'esportatore sia l'importatore siano scomparsi di fatto, abbiano giuridicamente cessato di esistere o siano divenuti insolventi, a meno che tutti gli obblighi dell'esportatore siano stati trasferiti, per contratto o per legge, all'eventuale successore che di conseguenza assume i diritti e gli obblighi dell'esportatore, nel qual caso l'interessato può far valere le suddette clausole nei confronti del successore. La responsabilità civile verso terzi del subresponsabile è limitata ai trattamenti da questo effettuati ai sensi delle Clausole.

4. Le parti non si oppongono a che l'interessato sia rappresentato da un'associazione o altra organizzazione, ove siffatta rappresentanza corrisponda alla esplicita volontà dell'interessato e sia ammessa dalla legislazione nazionale.

Clausola 4

Obblighi dell'esportatore di dati

L'esportatore dei dati dichiara e garantisce quanto segue:

(a) che il trattamento, compreso il trasferimento, dei dati personali, è e continuerà ad essere effettuato in conformità a tutte le pertinenti disposizioni della normativa sulla protezione dei dati (e viene comunicato, se del caso, alle competenti autorità dello Stato membro in cui è stabilito l'esportatore) nel pieno rispetto delle leggi vigenti in quello Stato;

(b) che ha prescritto all'importatore dei dati, e continuerà a farlo per tutta la durata delle operazioni di trattamento, di trattare i dati personali trasferiti soltanto per suo conto e conformemente alla normativa sulla protezione dei dati e alle presenti Clausole;

(c) che l'importatore dei dati fornirà sufficienti garanzie per quanto riguarda le misure tecniche e organizzative di sicurezza indicate nell'Appendice 2 del presente Contratto;

(d) che, a seguito di valutazione dei requisiti richiesti dalla vigente normativa sulla protezione dei dati, le misure di sicurezza sono idonee a garantire la protezione dei dati personali dalla distruzione accidentale o illecita o dalla perdita accidentale, dall'alterazione, dalla diffusione o dall'accesso non autorizzati, segnatamente quando il trattamento comporta trasmissioni di dati all'interno di una rete, o da qualsiasi altra forma illecita di trattamento di dati personali, e che tali misure garantiscono un livello di sicurezza commisurato ai rischi inerenti al trattamento e alla natura dei dati da tutelare, tenuto conto della più recente tecnologia e dei costi di attuazione;

(e) che provvederà all'osservanza delle misure di sicurezza;

(f) che, qualora il trasferimento riguardi categorie particolari di dati, gli interessati sono stati o saranno informati prima del trasferimento, o immediatamente dopo, che i dati che li riguardano potrebbero essere trasmessi a un paese terzo che non garantisce una protezione adeguata ai sensi della direttiva 95/46/CE;

(g) di trasmettere all'autorità di controllo l'eventuale comunicazione presentata dall'importatore o da un sub responsabile ai sensi della Clausola 5 (b), e della Clausola 8 (3), qualora decida di proseguire il trasferimento o revocare la sospensione;

(h) che fornirà, su richiesta degli interessati, copia delle presenti Clausole, esclusa l'Appendice 2, e una descrizione generale delle misure di sicurezza, nonché copia dei subcontratti aventi ad oggetto il trattamento da effettuarsi in conformità delle presenti Clausole, omettendo le informazioni commerciali eventualmente contenute nelle Clausole o nel contratto;

(i) che, in caso di subcontratto, il sub- responsabile svolge l'attività di trattamento in conformità della clausola 11 garantendo un livello di protezione dei dati personali e dei diritti dell'interessato quanto meno uguale a quello cui è tenuto l'importatore ai sensi delle presenti Clausole;

(j) che provvederà all'osservanza della Clausola 4 da (a) a i).

Clausola 5

Obblighi dell'importatore dei dati

L'importatore dei dati dichiara e garantisce quanto segue:

(a) di trattare i dati personali esclusivamente per conto e secondo le istruzioni dell'esportatore dei dati, nonché a norma delle presenti Clausole, e di impegnarsi a informare prontamente l'esportatore qualora non possa per qualsiasi ragione

ottemperare a tale disposizione, nel qual caso l'esportatore ha facoltà di sospendere il trasferimento dei dati e/o risolvere il contratto;

(b) di non avere motivo di ritenere che la normativa applicabile gli impedisca di seguire le istruzioni ricevute dall'esportatore o di adempiere ai propri obblighi contrattuali, e di comunicare all'esportatore, non appena ne abbia conoscenza, qualsiasi modificazione di tale normativa che possa pregiudicare le garanzie e gli obblighi previsti dalle presenti Clausole, nel qual caso l'esportatore dei dati ha facoltà di sospendere il trasferimento dei dati e/o di risolvere il contratto;

(c) di aver implementato le misure tecniche e organizzative di sicurezza indicate nell'Appendice 2 prima di procedere al trattamento dei dati personali trasferiti;

(d) che notificherà prontamente all'esportatore dei dati:

(i) qualsiasi richiesta giuridicamente vincolante da parte di autorità giudiziarie o di polizia di comunicazione di dati personali, salvo che tale notifica sia vietata, ad esempio da norme di diritto penale miranti a tutelare il segreto delle indagini;

(ii) qualsiasi accesso accidentale o non autorizzato; e

(iii) qualsiasi richiesta ricevuta direttamente dagli interessati cui non abbia risposto, salvo che sia stato autorizzato a non rispondere;

(e) che risponderà prontamente e adeguatamente a tutte le richieste dell'esportatore relative al trattamento dei dati personali soggetti a trasferimento e che si conformerà al parere dell'autorità di controllo per quanto riguarda il trattamento dei dati trasferiti;

(f) che, su richiesta dell'esportatore dei dati, sottoporrà i propri impianti di trattamento dei dati, al controllo delle attività di trattamento coperte dalle Clausole da parte dell'esportatore dei dati o di un organismo ispettivo composto da soggetti indipendenti, in possesso delle necessarie qualificazioni professionali, vincolati da obbligo di riservatezza e selezionati dall'esportatore dei dati, eventualmente di concerto con l'autorità di controllo;

(g) che fornirà, su richiesta degli interessati, copia delle Clausole, o di qualsiasi contratto di subtrattamento vigente, a meno che le Clausole o il contratto contengano informazioni commerciali, nel qual caso egli potrà rimuovere tali informazioni commerciali, esclusa l'Appendice 2 che verrà sostituita da una descrizione generale delle misure di sicurezza qualora gli interessati non siano in grado di ottenerne copia direttamente dall'esportatore dei dati;

(h) che, in caso di subcontratto relativo al trattamento, ha provveduto a informare preventivamente l'esportatore dei dati e ha da questi ottenuto il preventivo consenso scritto;

(i) che il sub responsabile svolgerà l'attività di trattamento in conformità alla Clausola 11;

(j) che invierà prontamente all'esportatore dei dati copia dei subcontratti conclusi ai sensi delle Clausole.

Clausola 6

Responsabilità

1. Le parti convengono che qualsiasi 'interessato che abbia subito un pregiudizio quale conseguenza della violazione degli obblighi di cui alla Clausola 3 o alla Clausola 11 ad opera di una parte o di un sub responsabile ha diritto di ottenere dall'esportatore dei dati il risarcimento del danno subito.

2. Qualora l'interessato non sia in grado di proporre l'azione di risarcimento di cui al paragrafo 1 nei confronti dell'esportatore dei dati per la violazioni da parte dell'importatore o del sub responsabile di uno degli obblighi di cui alla Clausola 3 o alla Clausola 11, in quanto l'esportatore sia di fatto scomparso, abbia giuridicamente cessato di esistere o sia divenuto insolvente, l'importatore riconosce che l'interessato possa agire nei suoi confronti così come se egli fosse l'esportatore dei dati, a meno che tutti gli obblighi dell'esportatore siano stati trasferiti, per contratto o per legge, ad un eventuale successore, nel qual caso l'interessato può far valere i suoi diritti nei confronti del successore.

L'importatore dei dati non può far valere la violazione degli obblighi ad opera del sub responsabile al fine di escludere la propria responsabilità.

3. Qualora l'interessato non sia in grado di agire in giudizio, ai sensi dei paragrafi 1 e 2, nei confronti dell'esportatore o dell'importatore per violazione di uno degli obblighi di cui alla Clausola 3 o alla Clausola 11 da parte di un sub responsabile, in quanto sia l'esportatore che l'importatore siano scomparsi di fatto, abbiano giuridicamente cessato di esistere o siano divenuti insolventi, il sub responsabile riconosce all'interessato stesso il diritto di agire nei suoi confronti per quanto riguarda i trattamenti da esso effettuati ai sensi delle Clausole così come se egli fosse l'esportatore o l'importatore, a meno che tutti gli obblighi dell'esportatore o dell'importatore siano stati trasferiti, per contratto o per legge, all'eventuale successore, nel qual caso l'interessato può far valere i suoi diritti nei confronti del successore. La responsabilità del sub responsabile è limitata ai trattamenti dal medesimo effettuati ai sensi delle Clausole.

Clausola 7

Mediazione e giurisdizione

1. L'importatore dei dati conviene che qualora l'interessato faccia valere contro di esso diritti di terzo beneficiario e/o domandi il risarcimento del danno in base alle Clausole, l'importatore dei dati accetterà la decisione dell'interessato:

(a) di sottoporre la controversia alla mediazione di un terzo indipendente o eventualmente dell'autorità di controllo;

(b) di deferire la controversia agli organi giurisdizionali dello Stato Membro in cui è stabilito l'esportatore dei dati.

2. Le parti dichiarano che la scelta compiuta dall'interessato non pregiudica i diritti sostanziali o procedurali spettanti a quest'ultimo di domandare i rimedi previsti dalla normativa nazionale o internazionale.

Clausola 8

Collaborazione con le autorità di controllo

1. L'esportatore dei dati si impegna a depositare una copia del presente contratto presso l'autorità di controllo, qualora questa ne faccia richiesta o qualora il deposito sia prescritto dalla applicabile normativa sulla protezione dei dati.

2. Le parti dichiarano che l'autorità di controllo ha il diritto di sottoporre a controlli l'importatore e i sub responsabili nella stessa misura e secondo le stesse modalità previste per l'esportatore dei dati dalla applicabile normativa sulla protezione dei dati.

3. L'importatore informa prontamente l'esportatore dell'esistenza di disposizioni normative applicabili all'importatore o ai sub responsabili, che impediscono di sottoporli a controlli ai sensi del paragrafo 2. In tale ipotesi l'esportatore dei dati ha facoltà di prendere le misure di cui alla Clausola 5 (b).

Clausola 9

Legge applicabile

Le presenti Clausole sono soggette alla legge dello Stato Membro in cui è stabilito l'esportatore dei dati.

Clausola 10

Modifica del contratto

Le parti si impegnano a non alterare o non modificare le Clausole. Ciò non osta a che le parti inseriscano altre clausole commerciali ritenute necessarie, purché non siano in contrasto con le Clausole.

Clausola 11

Subcontratto

1. L'importatore dei dati non può affidare in subcontratto i trattamenti effettuati per conto dell'esportatore dei dati ai sensi delle Clausole senza il previo consenso scritto dell'esportatore stesso. L'importatore che, con il consenso dell'esportatore, affidi in subcontratto l'esecuzione dei propri obblighi previsti dalle Clausole stipula, a tal fine, con il sub responsabile un contratto scritto che impone a quest'ultimo gli obblighi cui è egli stesso tenuto in virtù delle Clausole. L'importatore rimane pienamente responsabile nei confronti dell'esportatore per l'inadempimento da parte del sub responsabile degli obblighi previsti dall'accordo scritto.

2. Il preventivo contratto scritto tra l'importatore e il sub responsabile prevede la clausola del terzo beneficiario, di cui alla Clausola 3, a favore dell'interessato che non sia in grado di proporre l'azione di risarcimento di cui alla Clausola 6, paragrafo 1, nei confronti dell'esportatore o dell'importatore in quanto l'esportatore e l'importatore siano entrambi scomparsi di fatto, abbiano giuridicamente cessato di esistere o siano divenuti insolventi, e nessun successore abbia assunto, per contratto o per legge, l'insieme dei loro obblighi. La responsabilità civile verso terzi del sub responsabile è limitata ai trattamenti da quest'ultimo effettuati ai sensi delle presenti Clausole.

3. Le disposizioni sulla protezione dei dati del subcontratto di cui al paragrafo 1 sono soggette alla legge dello Stato membro in cui è stabilito l'esportatore.

4. L'esportatore dei dati terrà un elenco dei subcontratti conclusi ai sensi delle presenti Clausole e notificati dall'importatore dei dati a norma della Clausola 5 (j), e lo aggiornerà almeno una volta all'anno. L'elenco sarà tenuto a disposizione dell'autorità di controllo dell'esportatore e dei dati.

Clausola 12

Obblighi al termine dell'attività di trattamento dei dati personali

1. Le parti convengono che al termine dell'attività di trattamento dei dati l'importatore e il sub responsabile provvederanno, a scelta dell'esportatore, a restituire a quest'ultimo tutti i dati personali trasferiti e le relative copie ovvero a distruggere tali dati, certificando all'esportatore l'avvenuta distruzione, salvo che gli obblighi di legge impediscano di restituire o distruggere in tutto o in parte i dati personali trasferiti. In questo caso, l'importatore dei dati si impegna a garantire la riservatezza dei dati personali trasferiti e ad astenersi dal trattare di propria iniziativa tali dati.

2. L'importatore dei dati e il sub responsabile si impegnano a sottoporre a controllo i propri impianti di trattamento su richiesta dell'esportatore e/o dell'autorità di controllo, ai fini della verifica delle misure di cui al paragrafo 1.

Per l'esportatore dei dati:

Nome:

Posizione:

Firma

Per l'importatore dei dati:

Nome:

Sophia Yungen Ruolo: segretario

Data: September 10, 2019



Firma

APPENDICE 1 ALLE CLAUSOLE CONTRATTUALI TIPO

Esportatore dei dati

L'esportatore dei dati è (si prega di specificare le vostre attività rilevanti ai fini del trasferimento):

L'esportatore di dati è l'ente che ha stipulato le Condizioni del Servizio Claris FileMaker Cloud (Claris FileMaker Cloud Terms of Service).

Importatore dei dati

L'importatore dei dati è (si prega di specificare le vostre attività rilevanti ai fini del trasferimento):

L'importatore dei dati fornisce sistemi informativi e servizi tecnologici.

Interessati

I dati personali trasferiti riguardano le seguenti categorie di interessati:

L'esportatore dei dati può sottoporre dati personali al Servizio, determinati e controllati dall'esportatore di dati a sua

esclusiva discrezione, che possono includere, a titolo esemplificativo, dati personali relativi alle seguenti categorie di interessati:

-Dipendenti e Utenti dell'esportatore dei dati

-Clienti, Venditori o Fornitori dell'esportatore dei dati

Categorie di dati

I dati personali trasferiti riguardano le seguenti categorie di dati:

L'esportatore dei dati può sottoporre dati personali al Servizio, determinati e controllati dall'esportatore di dati a sua esclusiva discrezione, che possono includere, a titolo esemplificativo, le seguenti categorie di dati personali:

-Nome e Cognome

-Indirizzo Email

-Numero di Telefono

-Indirizzo

Categorie particolari di dati

I dati personali trasferiti riguardano le seguenti speciali categorie di dati:

L'esportatore dei dati può sottoporre al Servizio speciali categorie di dati determinati e controllati dall'esportatore di dati a sua esclusiva discrezione.

Attività di trattamento

I dati personali trasferiti saranno oggetto delle seguenti operazioni di trattamento di base:

I dati personali saranno trattati nel contesto della fornitura di sistemi informativi e di servizi tecnologici secondo le Condizioni del Servizio Claris FileMaker Cloud (Claris FileMaker Cloud Terms of Service).

L'ESPORTATORE DEI DATI

Nome:

Data:

Firma di soggetto autorizzato:

052020

L'IMPORTATORE DEI DATI

Nome: Claris International Inc. or Claris International

Sophia Yungen, segretarioData: September 10, 2019

Firma di soggetto autorizzato:



APPENDICE 2 ALLE CLAUSOLE CONTRATTUALI TIPO

Descrizione delle misure tecniche e organizzative di sicurezza attuate dall'importatore dei dati in conformità alla Clausola 4 (d) e alla Clausola 5 (c):

L'importatore dei dati attua un programma completo e aggiornato di protezione e sicurezza dei Dati Personali al fine di garantire un'adeguata protezione dei Dati Personali contro la distruzione accidentale o illegittima o la perdita accidentale, l'alterazione, la divulgazione non autorizzata o l'accesso, in particolare quando il trattamento comporta la trasmissione dei Dati Personali attraverso una rete, e contro qualsiasi altra forma illecita di trattamento.

L'importatore dei dati si impegna a porre in essere ogni sforzo commerciale ragionevole per:

- impedire che persone non autorizzate accedano agli impianti utilizzati per l'elaborazione dei dati (controllo dell'ingresso negli impianti);
- impedire che i supporti dei dati siano letti, copiati, modificati o trasferiti da persone non autorizzate (controllo dei supporti);
- impedire l'introduzione non autorizzata di dati nel sistema informativo, nonché qualsiasi conoscenza non autorizzata, modifica o cancellazione dei dati registrati (controllo della memoria);
- evitare che i sistemi di elaborazione dati siano utilizzati da persone non autorizzate che utilizzano gli impianti di trasmissione dei dati (monitoraggio dell'utilizzo);
- assicurare che le persone autorizzate, quando utilizzano un sistema di trattamento automatizzato di dati, possano accedere solo ai dati di loro competenza (controllo dell'accesso);
- assicurare il controllo e la registrazione dell'identità dei terzi ai quali i dati possono essere trasmessi da impianti di trasmissione (monitoraggio della trasmissione);
- garantire che l'identità di tutte le persone che hanno o hanno avuto accesso al sistema informativo e ai dati introdotti nel sistema possa essere controllata e registrata a posteriori, in qualsiasi momento e da soggetti competenti (monitoraggio della introduzione);
- impedire che i dati siano letti, copiati, modificati o eliminati in modo non autorizzato quando i dati sono comunicati e i supporti dei dati trasportati (controllo del trasporto); e
- tutelare i dati attraverso la creazione di copie di sicurezza (monitoraggio della disponibilità).

Si prende atto che le misure tecniche e organizzative che precedono sono soggette al progresso tecnico, a cambiamenti organizzativi, e altri sviluppi, e l'importatore dei dati potrà adottare adeguate misure alternative purché queste misure non derogino al livello di protezione contrattualmente concordato.

L'ESPORTATORE DEI DATI

Nome:

Data:

Firma:

L'IMPORTATORE DEI DATI

Nome: Claris International Inc. or Claris International

Sophia Yungen, segretario

Data: 10 Settembre, 2019

Firma:

A handwritten signature in blue ink that reads "sophygen". The signature is written in a cursive, lowercase style.